

V Ý R O Č N Í
Z P R Á V A
2 0 0 0

 **MVV** · EPS · s.r.o.



OBSAH

Úvodní slovo ředitele	3
Společnost MVV EPS	4
Výsledky společnosti v roce 2000	6
Připravovaný rozvoj pro rok 2001	10
Skupina MVV EPS	12
Dceřiné společnosti	14
Stanovisko auditora	19
Výsledky hospodaření MVV EPS	21
Rozvaha	22
Výkaz zisků a ztrát	26
Zpráva auditora	28
Příloha k účetní závěrce	30
Přehled o finančních tocích	41
Konsolidovaná účetní závěrka	42



ÚVODNÍ SLOVO ŘEDITELE

Vážené dámy, vážení pánové,

dovolte, abych vás seznámil s vývojem společnosti MVV EPS s. r. o. v roce 2000. Je tradicí, že v posledních obdobích je každý rok naší společnosti něčím významný či převratný. Uplynulý rok byl rokem vzniku energetické skupiny MVV v České republice.

První akvizicí byl březnový nákup 82% podílu ve společnosti Zásobování teplem Vsetín a. s. Ve společnosti CZT s. r. o. Uherského Hradiště jsme se vkladem do základního kapitálu stali 51% majoritním vlastníkem a zároveň partnerem Města s úkolem zajistit celkovou modernizaci soustavy zásobování teplem v letech 2000 – 2001. V teplárenské společnosti TERMO Děčín a. s. jsme se kombinací nákupu akcií a zvýšení základního kapitálu stali majiteli 66,66% akcií společnosti. Naším úkolem v Děčíně je rovněž zajistit realizaci unikátního projektu modernizace CTZ využívající geotermální energii.

Nákupem těchto tří společností jsme vytvořili základy naší energetické skupiny. Na podzim dokončenou akvizicí jsme se stali majoritním vlastníkem Městských inženýrských sítí Studénka a. s. Posledním uskutečněným projektem bylo získání minority v Českolipské teplárenské a. s. odkupem společnosti UHITHERM Česká Lípa s. r. o. od její mateřské společnosti.

Rozvoj energetické skupiny byl schválen a podporován naší mateřskou společností MVV Energie AG, jejíž zázemí nám umožnilo rychlou expanzi na domácím energetickém trhu. Předpokladem úspěšného dokončení jednotlivých akvizic bylo i navýšení základního kapitálu společnosti na 420 mil. Kč.

Naším cílem je vytvoření prosperující energetické skupiny zaměřené na výrobu a dodávku energie pro zákazníky v komunálním a průmyslovém sektoru. V této oblasti chceme dosáhnout minimálně desetiprocentního podílu na trhu s centrálním teplem. Jako každá moderní energetická společnost rozvíjíme i nabídku souvisejících služeb.

V průběhu prvního pololetí 2001 jsme rozšiřovali obě regionální energetické skupiny v severním Čechách a na Moravě vstupem do společností Jablonecká teplárenská a realitní a. s., Opatherm a. s. Opava a Dubská energetická společnost a. s. provozující energetiku českolipské nemocnice.

Pokračujeme dále v úspěšné realizaci projektů metodou EPC zejména v komunálním sektoru. Všechny doposud dokončené projekty dosahují projektovaných úspor. Naše nabídka zahrnuje provozování nebo outsourcing energetických zdrojů, především v průmyslu.

V souladu se strategií naší mateřské společnosti postupně rozšiřujeme naše aktivity. Nové příležitosti vidíme ve využívání obnovitelných zdrojů energie novými technologiemi na jejich využití.

Naše energetická skupina se postupně připravuje na změny, které souvisejí s nově přijatými energetickými zákony. Předpokládáme, že zkušenosti mateřské společnosti s liberalizací německého a evropského energetického trhu využijeme i na domácím trhu.

Závěrem bych chtěl poděkovat všem našim partnerům, zaměstnancům a dceřiným společnostem za jejich podíl na vytváření a rozvoji naší skupiny.



Ing. Ivo Slavotínek
ředitel a jednatel společnosti





HISTORIE SPOLEČNOSTI MVV EPS s. r. o.

MVV EPS s. r. o., jejíž původní název byl EPS ČR s. r. o., vznikla v říjnu 1993 jako dceřiná společnost Energy Performance Services. O pět let později americká firma zásadně změnila strategii a rozhodla se celou zahraniční síť postupně odprodat. Do společnosti tak vstupuje v květnu 1999 nový strategický partner, významná německá energetická skupina MVV Energie AG se sídlem v Mannheimu.

Příchod nového majoritního vlastníka přinesl nejen změnu názvu společnosti, ale především možnosti pro strategické vstupy do českých komunálních a průmyslových energetických společností. To umožnilo rozšíření nabídky služeb zejména v oblasti dodávek energie (centrální zásobování teplem, decentralizovaná výroba elektrické energie, distribuce vody). Díky silnému finančnímu zázemí nabízí společnost průmyslovým podnikům vyčlenění (outsourcing) energetických zdrojů, případně vyčlenění zásobování všemi druhy energie. Podniky, které outsourcing využijí, se tak mohou plně zaměřit na rozvoj své hlavní podnikatelské činnosti. Veškeré navrhované, realizované a provozované projekty plně vyhovují platným ekologickým normám a nezatěžují životní prostředí.

V oblasti energetických služeb se MVV EPS zaměřuje na projekty hospodárné výroby, distribuce a užití energie prostřednictvím metody EPC (Energy Performance Contracting). Nabízí zákazníkům veškeré aktivity spojené s výstavbou a řízením speciálních a složitých energetických projektů, přičemž využívá dlouholeté zkušenosti z oblasti strategického plánování, řízení

údržby a zavádění nových systémů s vyspělou technologií. Tyto služby vítají především průmyslové podniky s vysokými provozními náklady, které nutně potřebují rozsáhlou modernizaci energetické infrastruktury. Snižování nákladů na výrobu, distribuci a užití energie metodou EPC (Energy Performance Contracting) je jednou z možností, jak společně s úsporou energie dlouhodobě zlepšit technický stav budov a zařízení. Zároveň se tímto odstraňují hygienické nedostatky a snižuje se znečištění životního prostředí.

Přínosy metody EPC spočívají v komplexnosti řešení výroby a užití energie. Společnost MVV EPS garantuje úspory ve sjednané výši, která obvykle odpovídá výši splátek investice. V případě, že není dosaženo garantovaných úspor, odpovídá za vzniklý finanční rozdíl, pokud úspory překročí garantovanou úroveň, podílí se na vzniklé odměně jak zákazník, tak společnost MVV EPS. Po celou dobu trvání smlouvy odpovídá MVV EPS za spolehlivý provoz všech zařízení. Veškeré etapy projektu jsou konzultovány a schvalovány zákazníkem, avšak odpovědnost za výsledky nese společnost MVV EPS. Projekty řešené metodou EPC se uplatňují v průmyslovém, komunálním i státním sektoru (v rozpočtových i příspěvkových organizacích).

MVV EPS je uznávaným partnerem České energetické agentury, odborných společností i asociací a svými zkušenostmi přispěla k přípravě legislativních pravidel v energetice a programů efektivního hospodaření s energií. Česká energetická agentura plně přijímá energetické audity společnosti při schvalování

projektů v rámci státních programů podpory energetických úspor. MVV EPS je smluvním partnerem ČSOB při technicko-ekonomickém hodnocení projektů, které se ucházejí o financování z Fondu PHARE ESF pro úspory energie.

SKUPINA MVV ENERGIE AG

Společnost MV Energie AG je významnou energetickou společností v oblasti řek Rýn – Neckar, kde dodává centrální teplo, zemní plyn, elektřinu, vodu a provozuje spalovnu odpadů napojenou na systém CZT. Celkový obrat společnosti překračuje 2,2 miliardy DM.

▼ MVV Energie AG na liberalizovaném energetickém trhu

Distribuce energie a energetické služby patří mezi tradiční oblasti podnikání MVV Energie AG. Liberalizace energetického trhu zahájená v roce 1999 vytvořila silnou konkurenci, která přiměla MVV Energie AG k postupné restrukturalizaci a rozšíření podnikatelských aktivit. Tím, že společnost reagovala na změny probíhající na energetickém trhu s předstihem, vytvořila si dobré předpoklady k dalšímu růstu a posílení společnosti. MVV Energie AG uskutečnila v poslední době řadu kroků k udržení významného podílu na domácím trhu a zahájila dynamickou expanzi na trhy mezinárodní. Expanduje na domácím trhu, v České republice, Polsku, Portugalsku a dalších evropských zemích. Jedním z hlavních předpokladů této expanze byla změna vlastnické struktury společnosti. MVV Energie AG je první komunální společností, která velice úspěšně vstoupila na trh frankfurtské burzy úpisem akcií. Prodejem akcií byla zahájena postupná privatizace společnosti. Vlastnický podíl města klesl pod 75 % a v budoucnu se počítá s jeho dalším poklesem. Finanční prostředky získané prodejem akcií ve výši 400 mil. DM

slouží k financování dalšího rozvoje společnosti a především jejich domácích a mezinárodních akvizic.

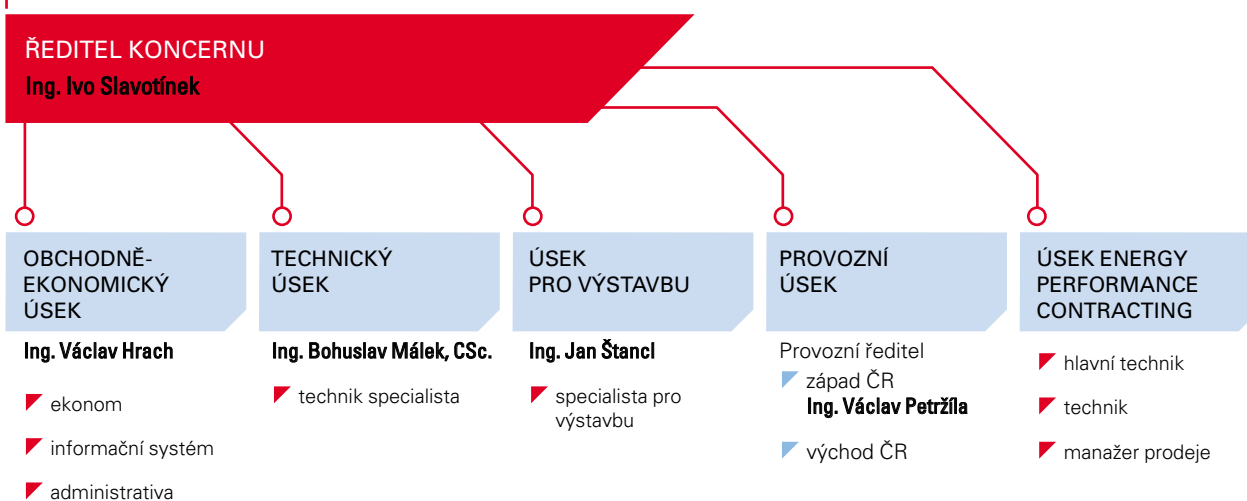
▼ Aktuální výsledky a expanze MVV Energie AG

V prvním pololetí účetního období roku 2001 vykazala MVV Energie AG 73 % růst prodeje na úroveň téměř 1,2 mld. DM. Největší podíl na zvýšení prodeje má prodej podílu v EnBW (1,9 % podíl v bývalém Badenwerk – příjem přibližně 300 mil. DM) a zejména akvizice významné energetické společnosti Energieversorgung Offenbach AG (EVO) ze závěru roku 2000. Další růst prodeje a EBIT se očekává vzhledem k plánované akvizici obchodního podílu 49,9 % SWS GmbH (energetická společnost na území Solingenu – severní oblast regionu Nordrhein-Vestfálsko). Prodeje elektřiny, zemního plynu a vody této společnosti dosahují ročně úrovně 260 mil. DM. MVV Energie AG akvizicí EVO a SWS rozšíří počet svých zákazníků na 620 tisíc.

Společnost zamýšlí nově expandovat do masivního využití obnovitelných zdrojů energie (solární a větrná energie) a do využití biomasy výstavbou nových zdrojů na toto palivo, čímž zásadně přispěje ke snížení emisí CO₂ v SRN. Do oblasti energie vyráběné z biomasy je zamýšlena během příštích dvou let investice ve výši 500 mil. DM. Aktuálně již MVV Energie AG zajišťuje dlouhodobé smlouvy na dodávky paliva (biomasy) do nových zdrojů.

MVV Energie AG dále rozvíjí své aktivity v oblasti informačních a telekomunikačních technologií. Po úspěšném vývoji a testování technologie pro přenos dat a hlasu po elektrické rozvodné síti (Powerline Service) na počátku roku 2000 vstoupila MVV Energie AG do společnosti Main.net. Ltd., Israel a počítá s dalším rozvojem těchto služeb a jejich nabídkou lokálním distributorům elektřiny (založení joint venture v Německu). Tyto služby umožňují zákazníkům komunikovat hlasově či datově prostřednictvím běžných zásuvek na elektřinu.

ORGANIZAČNÍ STRUKTURA



VÝSLEDKY SPOLEČNOSTI V ROCE 2000



AKVIZIČNÍ ČINNOST

Akviziční činnost MVV EPS s. r. o. je financována mateřskou společností MVV Energie AG z prostředků získaných vstupem na trh frankfurtské burzy. Vstupem MVV Energie AG bylo navýšeno základní jmění MVV EPS na 420 mil. Kč. V roce 2000 MVV EPS získala majoritní podíl v těchto společnostech:

- ▶ **Zásobování teplem Vsetín a. s.** (82,22 % v držení MVV EPS s. r. o. – od března 2000)
- ▶ **CTZ s. r. o. Uherské Hradiště** (50,96 % v držení MVV EPS s. r. o. – od května 2000)
- ▶ **TERMO Děčín a. s.** (66,66 % v držení MVV EPS s. r. o. – od května 2000)
- ▶ **Městské inženýrské sítě Studénka a. s.** (66,66 % v držení MVV EPS s. r. o. – od listopadu 2000)
- ▶ **UNITHERM Česká Lípa, s. r. o.** (100 % v držení MVV EPS s. r. o., 35 % společnosti Českolipská teplárenská a. s. v držení UNITHERM – od prosince 2000).

PROJEKTY EPC

Doposud MVV EPS metodou EPC úspěšně dokončila a pravidelně vyhodnocuje 12 projektů.

Celkové náklady úspěšně realizovaných projektů EPC

▶ **257,9 mil. Kč**

Celková výše úspor doposud dosažených těmito projekty EPC

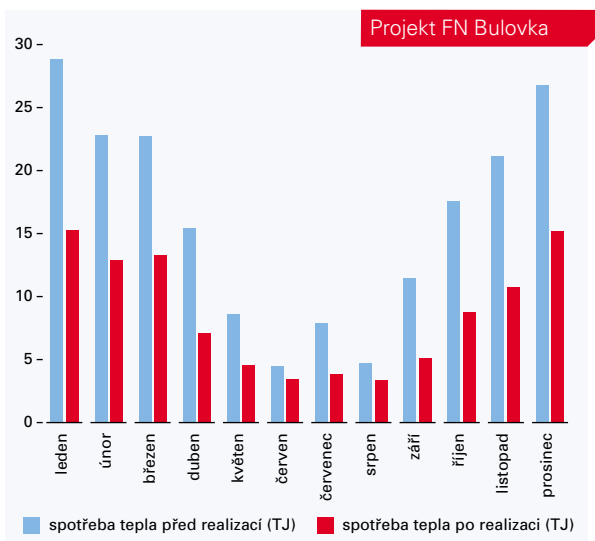
▶ **72,8 mil. Kč/rok**

DLOUHODOBĚ SLEDOVANÉ PROJEKTY

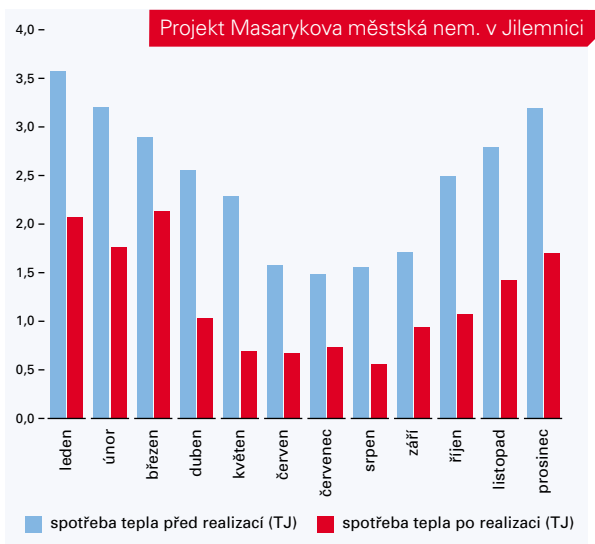
MVV EPS dlouhodobě vyhodnocuje úspory tepla v dokončených projektech ve Fakultní nemocnici na Bulovce v Praze a v Masarykově městské nemocnici v Jilemnici. Průměrné roční úspory tepla ve Fakultní nemocnici na Bulovce v Praze v roce 2000 dosáhly 22 mil. Kč, v Masarykově městské nemocnici v Jilemnici překračují roční úspory 9 mil. Kč. Od roku 1999 společnost vyhodnocuje EPC projekt ve školských zařízeních a plaveckém bazénu v Jablonci nad Nisou. Cílem projektu bylo snížení energetických



a provozních nákladů ve vybraných objektech (4 mateřské školy, 3 základní školy a plavecký bazén).



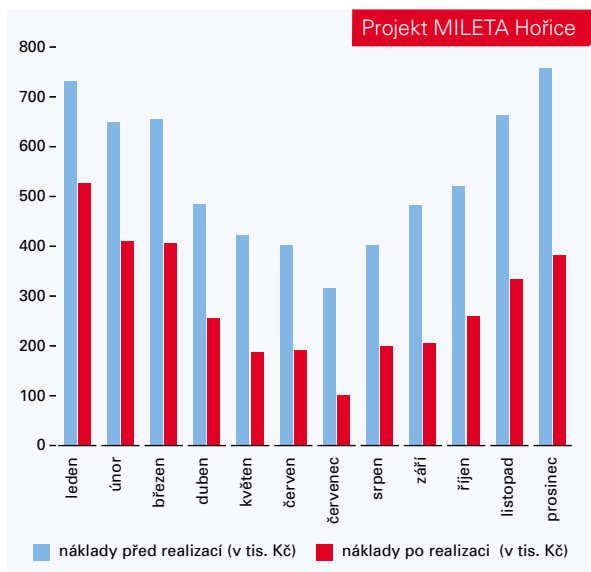
Ve školských objektech se jednalo převážně o rekonstrukci stávajících systémů MaR, úpravy výměňkových stanic, instalaci opatření šetřících vodu a TUV a opatření snižujících náklady na spotřebu elektrické energie a vybrané stavební úpravy a rekonstrukce částí objektů. Projekt v objektu bazénu představoval výstavbu vlastního vodního zdroje z vrтанé studny, instalaci rekuperace a související opatření. Výstavba pro-



jektu byla zahájena v srpnu 1998, objekty byly dokončovány a předávány postupně. Poslední objekt byl dokončen v lednu 1999. Celkový objem investic byl 10 mil. Kč, úspory v roce 2000 dosáhly 3,5 mil. Kč (cca 29 % původních nákladů). Projekt je financován kombinací úvěru, který byl firmě MVV EPS poskytnut z Fondu Phare ESF, a z vlastních zdrojů MVV EPS.

Modernizace energetického hospodářství v akciové společnosti MILETA Hořice

Jednalo se o modernizaci energetického hospodářství podniku s cílem zavést opatření vedoucí k celkovému



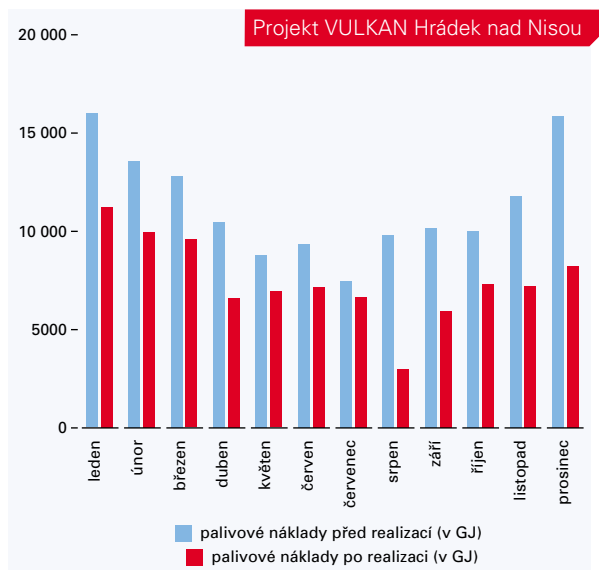
snížení spotřeby tepla. Projekt zahrnoval modernizaci a ekologizaci výroby tepla (náhrada dožitých roštových parních středotlakých kotlů v centrální parní uhelné kotelně umístěné mimo areál závodu O2 za nové lokální plynové zdroje, umístěné v těsné blízkosti spotřebičů tepla – nový parní středotlaký kotel pro potřeby technologie, teplovodní kotle pro vytápění objektů a plynové zásobníkové ohřivače pro přípravu TUV), modernizaci rozvodů tepla (nové rozvody topné vody a technologické páry s dostatečnou izolací), náhradu parního vytápění teplovodním a instalaci systému MaR. Modernizace byla dokončena v prosinci 1999.

Celkové náklady projektu dosáhly 15 mil. Kč. Předpokládaná výše ročního snížení nákladů 2,5 mil. Kč byla v roce 2000 překročena o 50 % a celkové úspory projektu představovaly v roce 2000 3,8 mil. Kč, tj. 47 % původních nákladů. Projekt získal dotaci České energetické agentury ve výši 2,7 mil. Kč.

Modernizace energetického hospodářství v akciové společnosti VULKAN Hrádek nad Nisou

Modernizace energetického hospodářství podniku s cílem snížit spotřebu tepla. Projekt zahrnoval rekonstrukci stávajícího zdroje (náhrada dojitého roštového parního středotlakého kotle 12 t/h novým parním středotlakým kotlem s fluidním spalováním o výkonu 7,1 t páry/h), rekonstrukce stávajících parních rozvodů, náhrada parního vytápění jednotlivých objektů v areálu podniku vytápěním teplovodním včetně realizace teplovodního rozvodu v podniku a rekonstrukce výměňkové stanice pára/voda, modernizace systému chlazení, výroby a rozvodu stlačeného vzduchu a instalace nové trafostanice. Modernizace topných systémů byla dokončena v říjnu 1998, ostatní opatření byla zavedena do června 1999.

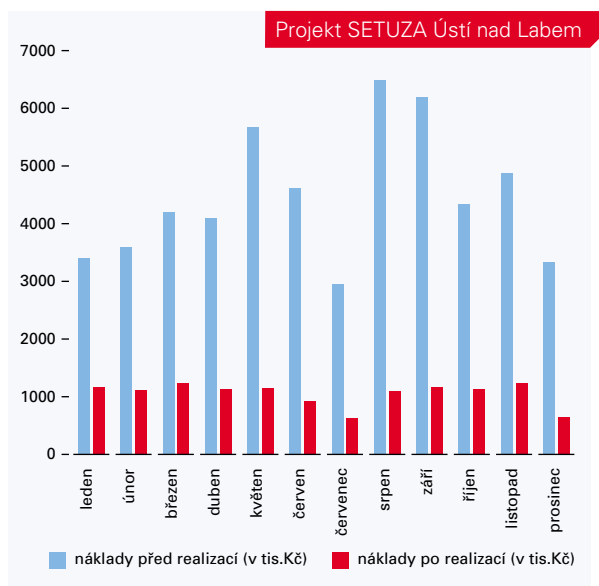




Celkové náklady projektu dosáhly 45 mil. Kč. Předpokládaná výše ročního snížení nákladů 11 mil. Kč byla v roce 2000 překročena o 3 mil. Kč, tj. 47 % původních nákladů. Projekt získal dotaci České energetické agentury ve výši 3,1 mil. Kč.

Modernizace chlazení technologických procesů v akciové společnosti SETUZA Ústí nad Labem

Modernizace chlazení technologických procesů s cílem snížit náklady společnosti. Projekt zahrnoval vybudování chladicího centra s absorpčním chlazením, novou parní turbínou s pomocným kondenzátorem a tří samostatných chladicích okruhů s chladicími věžemi. Projekt byl zahájen v březnu 1996 a dokončen o tři roky později.



Celkové náklady projektu byly 195 mil. Kč, poměrná část připadající na energetiku pak 72 mil. Kč. Předpokládaná výše ročního snížení nákladů byla 42 milionů Kč, po oddělení energetiky do samostatné společnosti se snížení nákladů vy-

hodnocuje pouze na straně SETUZY a. s., tj. na straně technologických procesů. Celková výše ročního snížení nákladů po vyčlenění energetiky byla 41,1 mil. Kč, tj. 77 % původních nákladů.

STRUČNÝ POPIS PROJEKTŮ EPC DOKONČENÝCH V ROCE 2000

ZŠ Na Šumavě v Jablonci nad Nisou

Cílem projektu bylo snížení energetických a provozních nákladů v objektu základní školy a zároveň zabezpečení přechodu z dodávek páry pro ÚT a ohřev TUV na dodávky topného média z nově zbudovaného horkovodu. Jednalo se o rekonstrukci stávající výměňkové stanice, zdokonalení systému MaR a instalaci drobných opatření šetřících vodu a TUV.

Výstavba projektu byla zahájena v červnu 2000 a dokončena v září 2000. Předpokládané úspory jsou ve výši 1700 GJ/rok (640 tis. Kč). Za období od prosince 2000 do března 2001 bylo dosaženo úspory 314 tis. Kč, tj. 23 % původních nákladů. Projekt byl financován kombinací vlastních zdrojů MVV EPS a úvěru, který byl firmě MVV EPS poskytnut z Fondu Phare ESF.

Domov důchodců v Jablonci nad Nisou

Cílem projektu bylo snížení energetických a provozních nákladů v objektu domova důchodců a zároveň zabezpečení přechodu z dodávek páry pro ÚT a ohřev TUV na dodávky topného média z nově zbudovaného horkovodu. Jednalo se o rekonstrukci stávající výměňkové stanice, zdokonalení systému MaR, náhradu stávajících parních technologií v prádelně a kuchyni elektrospotřebiči, instalaci rekuperačních výměníků a zprovoznění nefunkčních vzduchotechnických zařízení.

Výstavba projektu byla zahájena v květnu 2000 a dokončena v září 2000. Celkový objem investic byl 4,94 mil. Kč. Za období od prosince 2000 do března 2001 bylo dosaženo úspory 91 tis. Kč, tj. 14 % původních nákladů. Projekt byl financován kombinací úvěru, který byl firmě MVV EPS poskytnut z Fondu Phare ESF, z vlastních zdrojů MVV EPS a ze zdrojů Obvodního ústavu sociálních služeb (OÚSS).

Bytové domy Národního divadla v Praze 10

Cílem projektu byla výstavba nového plynového zdroje tepla pro potřeby ÚT a TUV v bytových domech v majetku Národního divadla. Součástí projektu byla rekonstrukce výměňkové stanice a úprava topných větví. Náhrada vzdáleného a zastaralého plynového zdroje, zrušení podzemních rozvodů tepla do objektu a úprava výměňkové stanice přinesla snížení

energetických a provozních nákladů. Zároveň byla zvýšena spolehlivost a kvalita dodávky tepla do zásobovaných objektů.

Výstavba projektu byla zahájena v září 2000 a dokončena v prosinci 2000. Celkový objem investic byl 1,72 mil. Kč. Za období od prosince 2000 do března 2001 bylo dosaženo úspory 296 tis. Kč, tj. 28 % původních nákladů. Projekt byl financován kombinací vlastních zdrojů MVV EPS a úvěru, který byl firmě MVV EPS poskytnut z Fondu Phare ESF.

▼ **Objekty SBD Bižuterie v Jablonci nad Nisou**

Cílem projektu bylo zabezpečení přechodu z dodávek páry pro ÚT a ohřev TUV na dodávky topného média z nově zbudovaného horkovodu a současné snížení energetických a provozních nákladů na dodávku tepla a TUV. Jednalo se o výstavbu nových kompaktních předávacích stanic ve čtyřech bytových objektech, zdokonalení systému MaR a drobné úpravy rozvodů.



Výstavba projektu byla zahájena v srpnu 2000 a dokončena v prosinci 2000.

Celkový objem investic byl 3,2 mil. Kč, úspory v prvních měsících provozu zařízení potvrzují, že bude dosahováno úspor ve výši 2000 GJ/rok, což představuje úsporu nákladů ve výši téměř 900 tis. Kč/rok. Za období od ledna 2001 do března 2001 bylo dosaženo úspory 346 tis. Kč, tj. 18 % původních nákladů. Projekt byl financován kombinací úvěru, který byl firmě MVV EPS poskytnut z Fondu Phare ESF, vlastních zdrojů MVV EPS a dotace ČEA.

▼ **15. ZŠ v Plzni**

Cílem projektu bylo snížení energetických a provozních nákladů v objektech základní školy. Opatření zahrnovalo instalaci směšovacích armatur na páteřní větve rozvodů topné vody, které jsou řízeny ekvitermē na základě venkovních teplot. Odlišný časový provoz jednotlivých pavilonů je zajištěn uzavíracími klapkami na přívodních větvích jednotlivých pavilonů, klapky se servopohony jsou řízeny programovatelnými termostaty v referenčních místnostech v jednotlivých pavilonech. Opatření rovněž zahrnovalo komplexní výměnu armatur u radiátorů za termostatické ventily a aplikaci termostatických hlavice na tělesa u jižních a východních fasád. Celá topná soustava byla hydraulicky vyvážena. Stávající odběr TUV od místního distributora byl nahrazen lokální přípravou TUV v areálu školy pomocí plynového zásobníkového ohříváče.

Výstavba projektu byla zahájena v listopadu 2000 a dokončena v březnu 2001. Celkový objem investic byl 2,5 mil. Kč, úspory v dubnu 2001 dosáhly 300 tis. Kč, tj. 68 % původních nákladů. Projekt byl financován kombinací úvěru, který byl firmě MVV EPS poskytnut z Fondu Phare ESF, a z vlastních zdrojů MVV EPS.





STRATEGIE MVV EPS s. r. o.

MVV EPS tvoří se svými dceřinými společnostmi podle novely obchodního zákoníku s účinností od 1. 1. 2001 koncern. MVV EPS má zájem koncern dále rozvíjet a rozšiřovat při zlepšování jeho pozice na trhu s energií.

Základní strategie MVV EPS spočívá ve formování významného energetického celku na území České republiky prostřednictvím:

- ▀ akvizic společností působících v komunálním sektoru zásobování teplem a jinými druhy energie,
- ▀ outsourcingu (vyčleňování) energetických provozů průmyslových podniků a průmyslových areálů,
- ▀ rozvíjením EPC projektů.

Posláním koncernu je oslovování lokálních komunálních a průmyslových trhů se širokou nabídkou energetických služeb a individuálním zákaznickým přístupem za přijatelných cenových podmínek.

Cílem MVV EPS je vybudovat energetickou skupinu s nejméně 10% podílem na trhu s teplem dodávaným z centrálních zdrojů tepla.

AKVIZIČNÍ ČINNOST

V souladu se stanovenou strategií, s podporou mateřské společnosti MVV Energie AG, pokračuje

MVV EPS i v roce 2001 v úspěšné akviziční činnosti zaměřené na komunální energetický sektor.

Završené akvizice v roce 2000 (Zásobování teplem Vsetín a. s., TERMO Děčín a. s., CTZ s. r. o. Uherské Hradiště, Městské inženýrské sítě Studénka a. s. a UNITHERM Česká Lípa, s. r. o.) předurčily regionální zaměření koncernu do dvou oblastí: severozápadních Čech (západ) a Moravy a Slezska (východ). Přelom roku 2000/2001 znamenal posílení skupiny v oblasti severních Čech v České Lípě nákupem 100% obchodního podílu společnosti UNITHERM Česká Lípa, s. r. o. UNITHERM Česká Lípa, s. r. o. je organizací, která podporuje vertikální expanzi skupiny, protože dodává zejména služby v oblasti údržby energetických provozů a výstavby energetických teplárenských celků. Prostřednictvím akvizice UNITHERM Česká Lípa, s. r. o. byl realizován vstup do ČESKOLIPSKÉ TEPLÁRENSKÉ a. s., což je komunální teplárenská společnost zásobující teplem bytové jednotky v České Lípě. Záměrem MVV EPS pro rok 2001 je navázat partnerský vztah s městem Česká Lípa a vylepšit podnikatelskou pozici společnosti. Tento záměr se již částečně podařil v květnu 2001 akvizicí 100 % akcií Dubské energetické společnosti a. s., jenž provozuje energetické hospodářství v areálu Nemocnice s poliklinikou Česká Lípa (dodávky tepla, elektřiny, chladu a služeb). Cílem MVV EPS je restrukturalizace Dubské energetické společnosti a. s. a potenciální rozšíření trhu ČESKOLIPSKÉ TEPLÁRENSKÉ a. s.

Závěr června 2001 znamenal další posílení koncernu MVV EPS akvizicí 66 % akcií Jablonecké tepláren-

ské a realitní, a. s. nákupem od bývalého majoritního akcionáře United Energy, a. s. Byl tak završen proces hledání nového strategického investora pro teplárenskou společnost působící na území města Jablonce nad Nisou. Od počátku svého působení ve společnosti deklaruje MVV EPS snahu o nalezení vyváženého partnerského vztahu s městem Jablonce nad Nisou, který by přinesl stabilizaci na trhu s teplem ve městě.

Další akvizice MVV EPS připravuje a předpokládá, že koncern svou velikost (měřeno tržbami) během roku 2001 zdvojnásobí. Dosud se MVV EPS podařilo získat na trhu s centrálním zásobováním teplem 5% podíl. Financování akvizic probíhá kombinací půjčky od mateřské společnosti MVV Energie AG a vkladu do základního kapitálu MVV EPS.

VÝZNAMNÉ PROJEKTY A UDÁLOSTI

MVV EPS rozvíjí aktivity v projektech realizace energetických opatření financovaných z úspor energie (EPC). V roce 2001 se podařilo zvítězit ve výběrových řízeních v lokalitách, kde působí dceřiné společnosti. Koncern tak získal projekty pro město Děčín v investičním objemu přes 2 mil. Kč a město Uherské Hradiště v investičním objemu přes 10 mil. Kč. Tyto projekty budou financovány z Fondu Phare ESF prostřednictvím ČSOB, a. s. Realizací uvedených projektů se naplní záměr MVV EPS rozvíjet lokální trhy i v jiných oblastech služeb, než jsou dodávky tepla.

Další projekt EPC se připravuje ve společnosti Mileta a. s., kde půjde o pokračování v plánovaných opatřeních pro rok 2001 v investiční výši do 10 mil. Kč, přičemž klíčovým faktorem projektu je nalezení vhodného způsobu financování. Opatření jsou zaměřena zejména na technologické spotřeby tepla investicemi do zdroje a rozvodu tepla, do rekuperace vzduchu a plynofikace technologického zařízení.

MVV EPS se podílí a hraje významnou roli při přípravě významných investičních projektů v dceřiných společnostech. V průběhu roku 2001 to jsou zejména projekty nákupu nového tepelného zdroje ve Studénce od ČKD Vagónka, což přinese rozšíření trhu a zkvalitnění obsluhy trhu stávajícího, a investiční akce výstavby nového zdroje CZT na pravém břehu Labe v Děčíně s podílem získávání tepla z geotermálního pramene.

V souladu s § 3 odst. 3 zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů požádá MVV EPS v roce 2001 o povolení změny účetního období z kalendářního roku na rok hospodářský do období říjen – září. Tato změna umožní flexibilní komunikaci s mateřskou společností MVV Energie AG, jenž v tomto hospodářském roce své výsledky vykazuje a dále sníží náklady na audit a uzávěrkové práce, které budou prováděny jen jednou ročně (nikoliv dvakrát jako v minulosti). První zdaňovací ob-

dobí hospodářského roku by mělo být od 1. října 2001 do 30. září 2002, přičemž vykazování výsledků v roce 2001 bude v případě schválení této změny místně příslušným finančním úřadem provedeno za devět měsíců.





Akvizicí energetických společností v roce 2000 a 2001 se stala skupina MVV EPS významným podnikatelským uskupením v České republice, jehož cílem je oslovení trhu se zajímavou nabídkou, dosažení vnitřní komunikace, zefektivnění struktury jednotlivých společností skupiny a skupiny jako celku.

NABÍDKA ZÁKAZNÍKŮM

Dodávané služby skupiny MVV EPS se koncentrují na centrální zásobování teplem, výrobu elektřiny, distribuci vody a telekomunikační služby. Kromě toho se skupina MVV EPS zaměřuje na projekty financování z úspor energie metodou EPC (Energy Performance Contracting), ale také na outsourcing energetického hospodářství zejména průmyslových areálů a podniků (největší dosud realizovaný projekt je provozování energetického hospodářství ve Vsetíně v údolí bývalé Zbrojovky Vsetín s realizovanými ročními tržbami přibližně 100 mil. Kč).

Zákazníky jsou nejenom obyvatelé a terciální sféra, ale také průmyslové podniky, které koncern zásobuje energií nebo poskytuje služby v oblasti úspor energie formou EPC. Strategii dalšího rozvoje a stabilizace koncernu je centralizace některých činností, diverzifikace a rozšíření nabídky produktů tak, aby byly energie dodávány za přijatelných cenových podmínek a zároveň bylo zákazníkům nabídnuto širší spektrum služeb.

VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI SKUPINY

Strategie skupiny je naplňována postupně a v jednotlivých dceřiných společnostech podle potřeby a stavu.

Významnou událostí byla provedená restrukturalizace ve společnosti Zásobování teplem Vsetín, která proběhla v roce 2000 a pokračovala druhou etapou v roce 2001. Výsledkem bylo nastavení funkční organizační struktury společnosti a zvýšení produktivity práce zabezpečením klíčových procesů s nižším počtem pracovníků. Redukce pracovníků se projevila poklesem osobních nákladů o 30 %.

Zásobování teplem Vsetín ve spolupráci s MVV EPS rozšířilo své podnikání na území Vsetína o dodávky energie v průmyslovém areálu Jasenice (bývalá Zbrojovka Vsetín). Tento nákup energetické infrastruktury areálu vyžadoval zvýšené nasazení pracovníků společnosti, výrazný růst a diverzifikaci tržeb společnosti.

Ve společnosti TERMO Děčín proběhla v roce 2000 restrukturalizace, která přinesla inovaci orga-

nizační struktury, a byla naplánována změna v organizaci práce po zprovoznění nového centrálního zdroje tepla v roce 2002. Zároveň proběhla příprava a zahájení výstavby nového centrálního zdroje tepla na pravém břehu Labe s využitím geotermálního zdroje vody (tepelná čerpadla), kombinované výroby tepla a elektřiny z plynu a špičkových plynových kotlů. Tato investiční akce se stane nejvýznamnějším projektem v období tří let (2000 – 2002).

Ve společnosti CTZ Uherské Hradiště byla v roce 2000 realizována a úspěšně zprovozněna 1. etapa modernizace soustavy zásobování teplem. Jednalo se o náhradu parní distribuční soustavy horkovodem v předizolovaném potrubí, instalaci nové centrální výměňkové stanice u centrálního parního zdroje tepla a instalaci 43 tlakově nezávislých domovních předávacích stanic. Druhá etapa modernizace a integrace sítě na centrální zdroj tepla probíhá v roce 2001.

V části skupiny byl v roce 2000 nasazen nový obchodně-ekonomický informační systém, který nahradil dožijící systémy či systémy, které byly nekonzistentní s nároky na způsob tvorby výkaznictví jednotlivých členů skupiny. Tento systém byl uveden do provozu od 1. 1. 2001. Dále došlo k částečné standardizaci klíčových komponent informačního a komunikačního systému, což vedlo

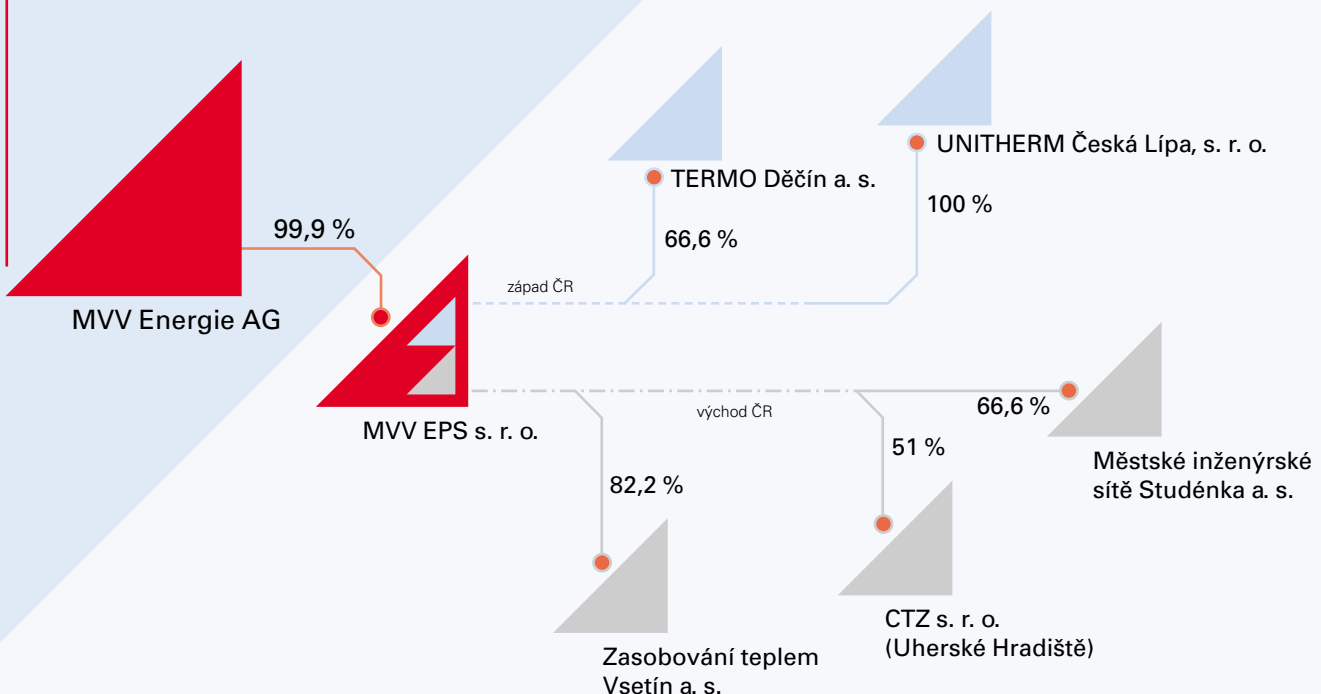
ke zrychlení a zvýšení spolehlivosti výměny informací uvnitř skupiny. Druhá etapa, spočívající v nasazení systému do zbývajících částí skupiny, se připravuje.

Stejně jako MVV EPS, požádají i členové skupiny MVV EPS v roce 2001 o povolení změny účetního období z kalendářního roku na rok hospodářský do období říjen – září. Tato změna umožní flexibilnější komunikaci, sníží náklady na audit a uzávěrkové práce. První zdaňovací období hospodářského roku by mělo být od 1. října 2001 do 30. září 2002.

Skupina MVV EPS usiluje o vzájemné využití znalostí a zkušeností v jednotlivých dceřiných společnostech, což souvisí s technickým rozvojem a koncepcí a zároveň se standardizací ekonomických agend. V tomto úsilí bude skupina i nadále pokračovat.



SKUPINA MVV EPS





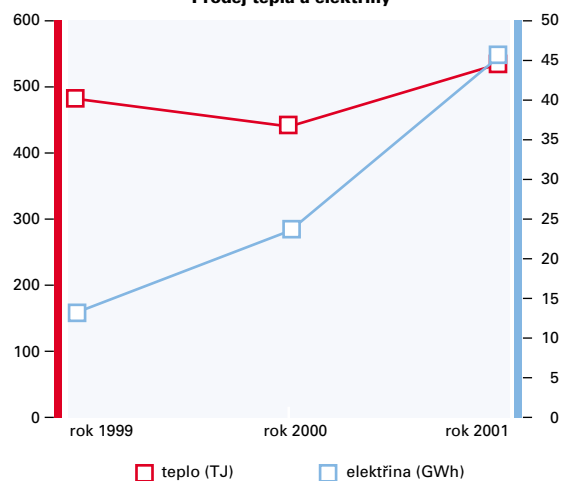
ZÁSBOVÁNÍ TEPEM VSETÍN a. s.

- ▶ **Produkty a služby:** výroba, rozvod a prodej tepla, výroba a prodej elektrické energie, výroba, rozvod a prodej pitné a užitkové vody, provoz kanalizační sítě, telekomunikační služby
- ▶ **Zákazníci:** 8000 domácností ve městě Vsetín, 85 průmyslových odběratelů, 64 ostatních odběratelů (terciální sféra)
- ▶ **Roční prodeje:** teplo 550 TJ, výroba a prodej elektřiny 28 GWh, nákup a prodej elektřiny 19 GWh, prodej vody 153 tis. m³, telekomunikační služby 10 mil. Kč
- ▶ **Roční výnosy společnosti:** 295 mil. Kč

Akiová společnost Zásobování teplem Vsetín vznikla v první vlně kuponové privatizace v roce 1992. Od března 2000 vlastní MVV EPS s. r. o. majoritní podíl 82,2 % akcií.

Zásobování teplem Vsetín a. s. se řadí k tzv. multiutility společnostem, které dodávají více druhů energie a služeb pro své zákazníky. Kromě obsluhy domácností zejména dodávkami tepla společnost vyrábí, nakupuje a prodává elektřinu, pitnou a užitkovou vodu, provozuje kanalizaci a poskytuje telekomunikační služby. Toto široké spektrum nabídky společnost získala rozšířením svých podnikatelských aktivit na přelomu roku 2000/2001 vstupem do průmyslového areálu bývalé Zbrojovky Vsetín v oblasti Jasenice ve Vsetíně. Komunální charakter společnosti tak doznal změny a vstup do průmyslového areálu v Jasenicích zvýšil tržní orientaci společnosti a její snahu navázat a prohloubit partnerský vztah se zákazníky.

Prodej tepla a elektřiny



	1999	2000	2001 (odhad)
teplo (TJ)	489	447	542
elektřina (GWh)	14	27	47

Zásobování teplem Vsetín disponuje dostatečnou výrobní základnou, která je rozdělena do dvou nezávislých provozů s charakterem centrálního zásobování teplem. Jedna část výrobních kapacit vznikla přestavbou původní výtopyny na teplárnu s kombinovanou výrobou tepla a elektrické energie – 2 kogenerační motory 2 × 4,5 MWe a 2 × 4,95 MWt, 2 zásobníky na teplo vybudované z nepotřebných zásobníků na topný olej (celkový výkon 150 MWh), 2 plynové horkovodní kotle 35 a 58 MWt. Tento teplárenský

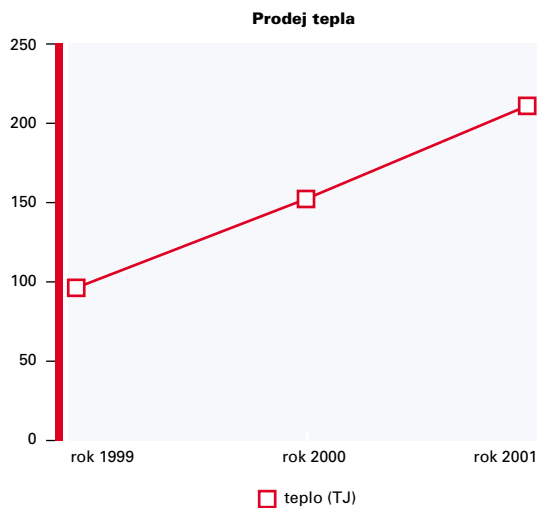
provoz plně splňuje nároky na moderní a ekologickou výrobu energie. Společnost dále rekonstruovala olejové hospodářství na výtopně Ohrada a provozuje tento tepelný zdroj jako špičkový v průběhu zimních měsíců (3 špičkové kotle o celkovém výkonu 40,7 MWt a 2 kotle o celkovém výkonu 5,8 MWt). Tato část výrobního zařízení zásobuje teplem ve velké většině domácností a elektrickou energii dodává do distribuční sítě regionální distribuční společnosti. Druhá část výrobní a distribuční základny je umístěna v průmyslovém areálu Jasenice. Zde se k dodávkám tepla využívá uhelný zdroj tepla (16,8 MWt) a plynový zdroj tepla (22,6 MWt). Oba dva parní zdroje dodávaly do oddělených distribučních sítí. V roce 2001 bude realizováno parní propojení soustav, čímž vznikne jedna centrální soustava umožňující ekonomicky příznivější provoz než v minulosti. Elektrická energie je distribuována v průmyslovém areálu pomocí 2 hlavních trafostanic, 18 km střednapětových rozvodů (22 kV) a 13 transformátorů (22/0,4 kV). Vlastní zdroj, zásobník vody a rozvody v délce 24 km umožňují rozvádět pitnou a užitkovou vodu a 5 km kanalizačních sítí slouží k odvádění odpadních vod. Telekomunikační služby jsou poskytovány pomocí vlastních rozvodů (30 km) a centrální výkonné ústředny, která bude v roce 2001 nahrazena modernější pro 1500 účastníků.

Cílem společnosti je dlouhodobá orientace na zákazníka, což znamená udržování partnerského vztahu s orgány města Vsetín, které reprezentují a ochraňují zájmy obyvatel města. V průmyslovém sektoru je cílem rozvíjení vztahů se zákazníky nabídkou zajímavého spektra dodávek energií, energetických a ostatních služeb.

CTZ s. r. o.

- **Produkty a služby:** výroba, rozvod a prodej tepla
- **Zákazníci:** 4000 domácností ve městě Uherské Hradiště, 1 průmyslový odběratel a 25 dalších odběratelů (terciální sféra)
- **Roční prodeje:** teplo 213 TJ
- **Roční výnosy společnosti:** 67 mil. Kč

Společnost CTZ s. r. o. byla založena v roce 1995 městem Uherské Hradiště a je přímým pokračovatelem státního podniku Centrální tepelný zdroj Uherské Hradiště, který vyráběl a rozváděl teplo a TUV na území okresního města od roku 1966. Součástí městem přijaté strategie bylo nalezení strategického partnera, který by odpovídal za modernizaci centralizovaného zásobování teplem, financování projektu a následný provoz společnosti. Výběr strategického partnera byl ukončen v květnu 2000 přistoupením druhého společníka, společnosti MVV EPS s. r. o. MVV EPS získala v květnu 2000 ve společnosti CTZ majoritní podíl ve výši 51 %.



	1999	2000	2001 (odhad)
teplu (TJ)	98	156	213

Nejvýznamnějšími zákazníky společnosti jsou domácnosti města Uherské Hradiště. Nejvýznamnější průmyslový zákazník je společnost OTMA, a. s., jež odebírá v současné době pro technologické využití 16% z prodeje tepla CTZ. Pro zákazníky společnosti CTZ i pro samotný provoz společnosti je nejvýznamnější událostí v letech 2000 a 2001 projekt modernizace tepelného zdroje a distribuční soustavy. Vstup strategického partnera znamenal rozšíření dodávek společnosti do satelitních oblastí, které nebyly napojeny na centrální zásobování teplem.

CTZ původně provozovala centrální uhelný zdroj tepla (19 MWt) s parními rozvody. Modernizace tepelné soustavy byla rozčleněna do dvou etap. Součástí první etapy byla instalace odprášení uhelného zdroje (ekologizace zdroje), výměna stávajícího parního rozvodu tepla za horkovodní systém s rozvodem tepla v předizvolaném bezkanálovém vedení tepla a instalace nových objektových předávacích stanic tepla pro každý objekt. Tato etapa byla realizována v roce 2000. Ve druhé etapě bude dokončena výměna stávajícího teplovodního rozvodu z první etapy a provedena integrace satelitních oblastí dosud zásobovaných plynovými blokovými (6 kotelen o celkovém výkonu 29,2 MWt) a domovními kotelny (15 kotelen o celkovém výkonu 4,6 MWt). Druhá etapa bude dokončena před zahájením topné sezóny 2001/2002. Modernizace soustavy CZT bude financována kombinací vlastních prostředků a cizích zdrojů v celkové výši přes 140 mil. Kč. Projekt vede k ekologizaci tepelného zásobování a oslovení dalších zákazníků s nabídkou k připojení k dodávkám tepla za výhodných podmínek.

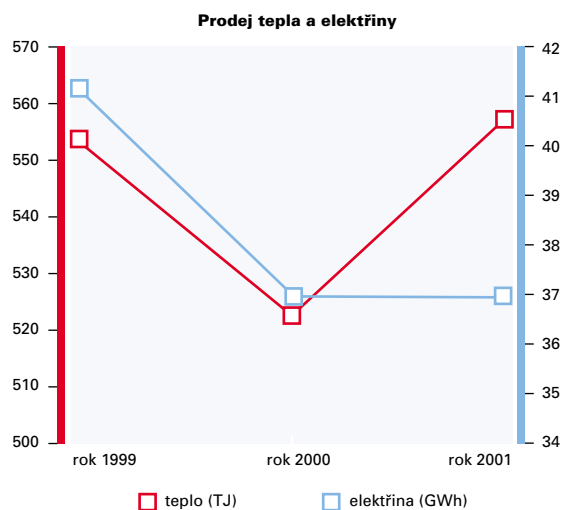
Cílem společnosti je dlouhodobá orientace na zákazníka a udržení dlouhodobě přijatelných podmínek dodávek tepla. Rozvoj společnosti je podporován jasnou koncepcí města Uherské Hradiště v oblasti zásobování teplem, která počítá s udržením a dalším výrazným rozvojem centrálního zásobování teplem. Tato koncepce je schválena a zapracována do územního plánu města.



TERMO DĚČÍN a. s.

- **Produkty a služby:** výroba, rozvod a prodej tepla, výroba a prodej elektrické energie, výroba a prodej pitné vody
- **Zákazníci:** 10 300 domácností ve městě Děčín a Jílové, 60 ostatních odběratelů (terciální sféra)
- **Roční prodeje:** teplo 559 TJ, výroba a prodej elektřiny 37 GWh
- **Roční výnosy společnosti:** 274 mil. Kč

TERMO Děčín a. s. byla založena v roce 1995 městem Děčín privatizací státního podniku Bytový podnik Děčín. Od května 2000 je strategickým vlastníkem 66,6% akcií společnosti MVV EPS s. r. o. TERMO Děčín zabezpečuje dodávky tepla pro města Děčín a Jílové. Hlavními zákazníky jsou domácnosti těchto měst. Další rozvoj společnosti spočívá v unikátním projektu geotermální teplárny stavěné v letech 2001 – 2003, která nahradí stávající roztržitou výrobní základnu na pravém břehu Labe. Tento projekt bude využívat geotermálního pramenu, z něhož bude odebíráno teplo pro vytápění a ochlazená voda díky svým příznivým parametrům bude prodávána do městské vodovodní sítě. Zbývající část potřebného tepla pro zákazníky bude vyráběna z plynu, což přispěje ke snížení ekologické zátěže okolí.



	1999	2000	2001 (odhad)
teplo (TJ)	556	524	559
elektřina (GWh)	41	37	37

Společnost provozuje celkem 10 centrálních zdrojů tepla a navazující tepelné sítě v celkové délce cca 24 km. Dále provozuje celkem 10 domovních kotelů. Vedle zabezpečování výroby a dodávek tepla se společnost již od svého vzniku intenzivně věnovala modernizaci nevyhovující části výrobní technologie. Společnost se již v minulosti snažila modernizovat výrobní základnu zejména na levém břehu Labe, což reprezentuje teplárna Želenice založená na kombinované výrobě tepla a elektrické energie (3 kogene-

rační motory 3 × 1,7 MWe, 2,14 MWt; plynové kotle 2 × 5,9 MWt) a teplárna v Bynově vybudovaná městem Děčín (4 kogenerační motory 4 × 1,27 MWe, 1,79 MWt; plynové kotle 2 × 5,9 MWt). Celkový instalovaný výkon je v současnosti 89,5 MWt a 24,7 MWe. Projekt nového centrálního zdroje zásobování teplem je založen na využití geotermálního pramene tepelnými čerpadly (2 × 3,28 MWt), na instalaci kogeneračních motorů na výrobu elektřiny pro vlastní spotřebu (1 motor 1 × 0,8 MWe, 1,01 MWt; 1 motor 1 × 1,94 MWe, 1 × 2,09 MWt) a na instalaci záložních špičkových plynových kotlů (2 × 16,5 MWt). Bude modernizován také rozvod tepla položením 10 km sítě a instalací 123 tlakově nezávislých předávacích stanic. Současně bude položeno potrubí spojující centrální zdroj tepla se zásobníky vody pro dodávky pitné vody do vodovodní sítě. Projekt bude financován kombinací vlastních a cizích zdrojů a jeho finanční náročnost přesáhne 500 mil. Kč. Cílem společnosti je dlouhodobá orientace na zákazníka. Rozvoj společnosti je v souladu se záměry města Děčína a spočívá v modernizaci a ekologizaci soustavy zásobování teplem. Potenciál pro rozšíření trhu se nabízí proniknutím do rozsáhlé průmyslové zóny, kde společnost zatím nepůsobí.

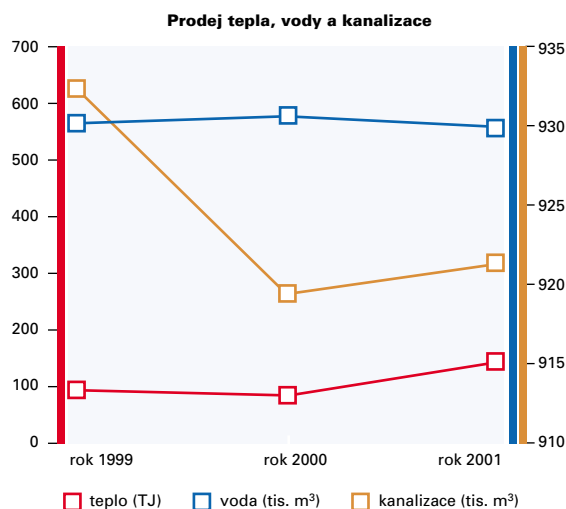
MĚSTSKÉ INŽENÝRSKÉ SÍTĚ STUDÉNKA a. s.

- **Produkty a služby:** výroba, rozvod a prodej tepla, rozvod a prodej pitné vody, provoz kanalizační sítě, provoz městských zařízení (koupaliště, sauna, zimní stadión) a ostatní služby na území města (údržba a očista komunikací, doprava, nakládání s odpady atp.)
- **Zákazníci:** 3026 domácností ve městě Studénka, 6 průmyslových odběratelů, 55 ostatních zákazníků (terciální sféra)
- **Roční prodeje:** teplo 85 TJ, rozvod a prodej pitné vody 575 tis. m³, provoz kanalizace 921 tis. m³, provoz kabelové televize 900 tis. Kč
- **Roční výnosy společnosti:** 57 mil. Kč

Akciová společnost Městské inženýrské sítě Studénka byla založena v prosinci 1995 městem Studénka jako právní nástupce příspěvkové organizace Městské vodovody a kanalizace Studénka, která na území města zajišťovala dodávku pitné vody, odvádění a čištění odpadních vod. MVV EPS s. r. o. získala ve společnosti Městské inženýrské sítě Studénka a. s. majoritní podíl ve výši 66,66 % v listopadu 2000.

Městské inženýrské sítě Studénka se řadí k tzv. multiutility společnosti, která dodává více druhů energie a služeb pro své zákazníky. Kromě obsluhy domácností zejména dodávkami tepla distribuuje a prodává pitnou vodu, provozuje kanalizaci, poskytuje připojení ke kabelové televizi a poskytuje řadu dalších služeb veřejně prospěšného charakteru. Dodávané

teplo společnost nakupuje od ČKD Vagonka, s. r. o., přičemž zvažuje převzetí tepelného zdroje od stávajícího dodavatele nebo vybudování vlastní výrobní kapacity.



	1999	2000	2001 (odhad)
teplo (TJ)	90	85	144
voda (tis. m³)	567	574	563
kanalizace (tis. m³)	933	920	921

Společnost Městské inženýrské sítě Studénka provozuje rozvody tepelné energie v celkové délce 6 km. Distribuční soustava se postupně modernizuje cestou dvoutrubkových rozvodů. Městské inženýrské sítě Studénka provozují veřejnou vodovodní síť o celkové délce 35 km, která zásobuje pitnou vodou přibližně 1450 odběratelů od domácností po velké podnikatelské subjekty. Společnost pitnou vodu nevyrobí a veškerou produkci nakupuje ze systému Ostravského oblastního vodovodu. Společnost dále provozuje veřejnou kanalizační síť o celkové délce 18 km. Odvádění odpadní vody jsou čištěny na centrální čistírně odpadních vod, která i přes extrémně nízkou energetickou náročnost dosahuje velmi dobrých čistících efektů. Čistírna bude muset být v blízké budoucnosti modernizována vzhledem k použité technologii, jenž neumožňuje adekvátně odstraňovat fosfor a dusíkaté látky. Společnost provozuje síť kabelové televize o celkové délce 3 km, která nabízí 21 programů včetně městského informačního kanálu. Signál je dodáván do 720 domácností a několika podnikatelských provozoven.

Městské inženýrské sítě Studénka také zajišťují komplexní provoz městského koupaliště, sauny a zimního stadiónu. Je zpracováván záměr na vytvoření sportovně-ubytovacího centra spojením objektu sauny a zimního stadiónu.

Cílem společnosti je dlouhodobá orientace na zákazníka, což vyžaduje zlepšenou podporu ze strany města Studénka. Zásadní událostí bude nákup či vybudování vlastního tepelného zdroje, který umožní zvýšit prosperitu společnosti, nabídnout zákazníkům i do budoucna zajímavou cenu tepla a případně pro-

niknout k zákazníkům do průmyslového areálu ve Studénce.

UNITHERM ČESKÁ LÍPA, s. r. o. A ČESKOLIPSKÁ TEPLÁRENSKÁ a. s. (ČLT)

➤ **Produkty a služby:** údržba teplárenských provozů, výstavba teplárenských a výtopenských provozů, výroba, rozvod a prodej tepla

➤ **Zákazníci:**

UNITHERM teplárenské provozy v oblasti severních Čech

ČLT 10 820 domácností

➤ **Roční prodeje:**

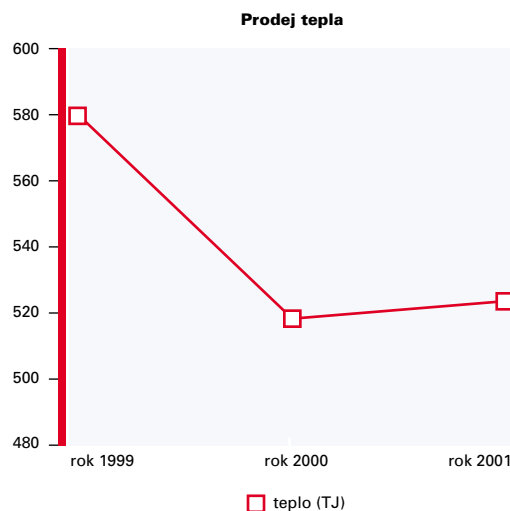
ČLT 516 TJ

➤ **Roční výnosy společnosti:**

UNITHERM 40 mil. Kč,

ČLT 190 mil. Kč

	1999	2000	2001 (odhad)
teplo (TJ)	581	516	521



UNITHERM Česká Lípa, s.r.o byl v prosinci 2000 koupen MVV EPS jako strategická investice do servisní organizace teplárenských provozů, jejichž skupinu MVV EPS buduje v severních Čechách. Byl koupen 100% obchodní podíl UNITHERM Česká Lípa, s. r. o. a zároveň tak přibyl do portfolia MVV EPS minoritní podíl ve společnosti ČESKOLIPSKÁ TEPLÁRENSKÁ a. s. (35% akcií v držení UNITHERM).

UNITHERM Česká Lípa zajišťuje údržbu teplárenských provozů a také jejich budování. Kromě toho provozuje malý zdroj tepla v Jablonném v Podještědí. ČESKOLIPSKÁ TEPLÁRENSKÁ je společnost komunálního charakteru zásobující teplem obyvatelstvo města Česká Lípa. Jedná se o provozní společnost, která provozuje majetek ve vlastnictví města na bázi pronájmu.



Společnost ČESKOLIPSKÁ TEPLÁRENSKÁ provozuje 8 kotelen o celkovém výkonu 146 MW a 18 km primárních a 19 km sekundárních sítí. K zabezpečení dodávek do objektů zákazníků provozuje 26 centrálních předávacích stanic a 87 domovních předávacích stanic. Základní modernizační strategií společnosti je v současnosti postupná rekonstrukce distribuční sítě na technologii předizolovaného potrubí.

Nejvýznamnějším investičním projektem minulosti byla výstavba nového centrálního zdroje se 3 plynovými kotli o celkovém výkonu 60 MWt. Tento projekt výrazně přispěl k ekologizaci provozu přechodem z uhlí, jako původně využívaného paliva, na zemní plyn.

Cílem UNITHERMU Česká Lípa je přejmenování společnosti v roce 2001 tak, aby název nebyl zaměnitelný a dále rozšíření podnikatelských aktivit v regionu se-

verních Čech získáváním nových zákazníků či vyčleňováním údržbářských činností teplárenských provozů. Cíl společnosti ČESKOLIPSKÁ TEPLÁRENSKÁ není zcela jasný i vzhledem k tomu, že jejím majoritním akcionářem je stále město Česká Lípa. MVV EPS bude usilovat o získání většinového podílu v této společnosti a o rozšíření jejího trhu. Příležitost je možno spatřovat v průmyslové oblasti města či nemocnici s poliklinikou.



MVV EPS s. r. o.

Nuselská 39, 140 00 Praha 4

telefon: 02/691 33 41–5, fax: 02/691 33 40

e-mail: mvv@mvv.cz, www.mvv.cz

Zpráva auditora o ověření výroční zprávy

MVV EPS s.r.o.

za účetní období od 1.1.2000 do 31.12.2000

Toto stanovisko je vydáváno v souvislosti s auditem účetní závěrky za účetní období od 1.1.2000 do 31.12.2000 společnosti MVV EPS s.r.o., IČO 49 68 54 90 se sídlem Praha 4, Nuselská 39, PSČ 140 00.

Ověřili jsme soulad informací o auditované společnosti za ověřované období, uvedené v této výroční zprávě, s ověřovanou účetní závěrkou. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou, z níž byly převzaty.

V Praze, dne 2.11.2001



Auditor :

Ing. Rostislav Kuneš

číslo dekretu 1307 KAČR



NOTIA AUDIT, spol. s r. o.

korespondent Horwath International

Balbínova 8, Praha 2

číslo licence 80 KAČR

VÝSLEDKY HOSPODAŘENÍ

Během roku 2000 došlo k navýšení základního kapitálu na celkovou výši 420 000 tis. Kč. To výrazně ovlivnilo výši vlastního kapitálu, který tvoří 52 % celkové hodnoty pasiv společnosti, zatímco roce 1999 tvořil vlastní kapitál 18 % celkové hodnoty pasiv.

Dále došlo k výraznému nárůstu bilanční sumy aktiv přibližně o 680 000 tis. Kč oproti předchozím rokům. Tento nárůst je způsoben nákupem finančních investic v celkové výši 675 000 tis. Kč. Pořízení finančních investic je z části kryto ze zvýšeného základního kapitálu a z části z krátkodobých finančních výpomocí od mateřské společnosti MVV Energie AG. Společnost během roku získala nákupem finančních investic 82,2 % ve společnosti Zásobování teplem Vsetín a. s., 66,6 % ve společnosti TERMO Děčín a. s., 51 % v CTZ s. r. o. Uherské Hradiště, 66,6 % v Městských inženýrských sítích Studénka a. s. a 100 % v UNITHERMU Česká Lípa s. r. o.

Celkový nárůst pohledávek, které tvoří 11 % celkové hodnoty netto aktiv, je způsoben především krátkodobými finančními výpomocemi podnikům ve skupině. Významnou položkou v hodnotě pohledávek představuje odložená daňová pohledávka ve výši 4007 tis. Kč, která byla ve sledovaném období účtována poprvé z důvodu konsolidace celé skupiny.

Za sledované účetní období došlo k poklesu celkových tržeb oproti předchozímu roku. Hlavním důvodem je akviziční činnost společnosti, která měla za následek pokles rozpracovanosti nových projektů realizovaných metodou EPC. Vzhledem k tomuto útlumu došlo i k poklesu hodnoty zásob, které tvoří necelé jedno procento ve srovnání s předchozím obdobím, kdy zásoby tvořily 63 % celkové hodnoty netto aktiv.

Rok 2000 je oproti roku loňskému rok ztrátový. Hlavním důvodem je jednak pokles tržeb z projektů realizovaných metodou EPC, ale také nárůst nákladových úroků, které se vážou k přijatým krátkodobým finančním výpomocím od mateřské společnosti.

Ve srovnání s rokem 1999 nevznikly společnosti nové pohledávky po lhůtě splatnosti. Úvěr poskytnutý ČSOB a. s. z Fondu Phare ESF na realizace úsporných opatření v objektech města Jablonec nad Nisou byl řádně splácen. Hospodářský výsledek za rok 2000 byl schválen na řádné valné hromadě vlastníků, která se konala dne 13. 9. 2001 v Praze.

Vybrané ekonomické ukazatele:

Ukazatel	rok 2000	rok 1999
Bilanční suma (v tis. Kč)	782 125	104 694
HV před zdaněním	-13 566	5019
Tržby (v tis. Kč)	82 005	113 449
Finanční stabilita společnosti (VK/A)	51,97 %	17,69 %
Základní kapitál (v tis. Kč)	420 000	22 465
Zásoby	1668	34 972
Krátkodobé závazky	355 951	44 108
Rentabilita celkových aktiv (zisk/A)	-1,22 %	3,45 %

Konsolidované výkazy za celou skupinu MVV EPS vypovídají o konsolidovaném obratu skupiny ve výši 610 059 tis. Kč, což svědčí o dynamickém růstu skupiny. Konsolidovaný provozní hospodářský výsledek za rok 2000 byl vykázán na úrovni -69 017 tis. Kč. Tato účetní ztráta je způsobena zejména tvorbou opravných položek (konsolidované 56 713 tis. Kč), rezerv a časového rozlišení (konsolidované 20 117 tis. Kč). Tyto účetní operace přispěly vzhledem k principu opatrnosti k věrnějšímu zobrazení majetku a činnosti společností ve skupině MVV EPS. Největší výše dosáhly opravné položky na nepoužívaný majetek a tvorba rezerv na opravy energetických zařízení či na předpokládané ukončení provozování některého majetku.

ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2000 (V CELÝCH TISÍCÍCH KČ)

označ.	AKTIVA	řád.	běžné účetní období			min. úč. období	
			a	b	c	brutto	korekce
			1	2	3	3	
	AKTIVA CELKEM (ř.02+03+28+55)	001	797 704	-15 579	782 125	104 694	
A.	Pohledávky za upsané vlastní jmění	002					
B.	Stálá aktiva (ř.04+12+22)	003	685 438	-4931	680 507	853	
B.I.	Nehmotný investiční majetek (ř.05 až 11)	004	5342	-610	4732	233	
B.I.	1. Zřizovací výdaje	005					
	2. Nehmotné výsledky výzkumné činnosti a obdobné činnosti	006					
	3. Software	007	605	-484	121	233	
	4. Ocenitelná práva	008					
	5. Jiný nehmotný investiční majetek	009	126	-126			
	6. Nedokončené nehmotné investice	010	4611		4611		
	7. Poskytnuté zálohy na nehmotný investiční majetek	011					
B.II.	Hmotný investiční majetek (ř.13 až 21)	012	5212	-4321	891	620	
B.II.	1. Pozemky	013					
	2. Budovy, haly a stavby	014					
	3. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	015	3391	-2500	891	620	
	4. Pěstitelské celky trvalých porostů	016					
	5. Základní stádo a tažná zvířata	017					
	6. Jiný hmotný investiční majetek	018	1821	-1821			
	7. Nedokončené hmotné investice	019					
	8. Poskytnuté zálohy na hmotný investiční majetek	020					
	9. Opravná položka k nabytému majetku	021					
B.III.	Finanční investice (ř.23 až 27)	022	674 884		674 884		
B.III.	1. Podílové cenné papíry a vklady v podnicích s rozhodujícím vlivem	023	674 884		674 884		
	2. Podílové cenné papíry a vklady v podnicích s podstatným vlivem	024					
	3. Ostatní investiční cenné papíry a vklady	025					
	4. Půjčky podnikům ve skupině	026					
	5. Jiné finanční investice	027					

© NOTIA AUDIT spol. s r.o., e-mail: notia@audit.cz

označ. a	AKTIVA b	řád. c	běžné účetní období			min. úč. období
			brutto	korekce	netto	netto
			1	2	3	3
C.	Oběžná aktiva (ř.29+36+42+51)	028	108 938	-10 648	98 290	103 609
C.I.	Zásoby (ř.30 až 35)	029	2972	-1304	1668	34 972
C.I.	1. Materiál	030				
	2. Nedokončená výroba	031	2657	-1304	1353	34 972
	3. Výrobky	032				
	4. Zvířata	033				
	5. Zboží	034				
	6. Poskytnuté zálohy na zásoby	035	315		315	
C.II.	Dlouhodobé pohledávky (ř.37 až 41)	036	18 876		18 876	11 480
C.II.	1. Pohledávky z obchodního styku	037	18 876		18 876	11 480
	2. Pohledávky ke společníkům a ke sdružení	038				
	3. Pohledávky v podnicích s rozhodujícím vlivem	039				
	4. Pohledávky v podnicích s podstatným vlivem	040				
	5. Jiné pohledávky	041				
C.III.	Krátkodobé pohledávky (ř.43 až 50)	042	75 238	-9344	65 894	33 261
C.III.	1. Pohledávky z obchodního styku	043	26 301	-9344	16 957	33 010
	2. Pohledávky ke společníkům a sdružení	044				
	3. Sociální zabezpečení	045				
	4. Stát – daňové pohledávky	046	1098		1098	251
	5. Stát – odložená daňová pohledávka	047	4007		4007	
	6. Pohledávky v podnicích s rozhodujícím vlivem	048	43 832		43 832	
	7. Pohledávky v podnicích s podstatným vlivem	049				
	8. Jiné pohledávky	050				
C.IV.	Finanční majetek (ř.52 až 54)	051	11 852		11 852	23 896
C.IV.	1. Peníze	052	124		124	117
	2. Účty v bankách	053	11 728		11 728	23 779
	3. Krátkodobý finanční majetek	054				
D.	Ostatní aktiva – přechodné účty aktiv (ř.56 a 60)	055	3328		3328	232
D.I.	Časové rozlišení (ř.57 až 59)	056	636		636	86
D.I.	1. Náklady příštích období	057	542		542	86
	2. Příjmy příštích období	058				
	3. Kurzové rozdíly aktivní	059	94		94	
D.II.	Dohadné účty aktivní	060	2692		2692	146
	Kontrolní součet (ř.01 až 60)	999	3 188 124	-62 316	3 125 808	418 630

© NOTIA AUDIT spol. s r.o., e-mail: notia@audit.cz




označ.	PASIVA	řád.	stav v běžném účet. období	stav v minulém účet. období
a	b	c	5	6
	PASIVA CELKEM (ř.62+79+105)	061	782 125	104 694
A.	Vlastní jmění (ř.63+66+71+75+78)	062	406 497	18 521
A.I.	Základní jmění (ř.64+65)	063	420 000	22 465
A.I.	1. Základní jmění	064	420 000	22 465
	2. Vlastní akcie	065		
A.II.	Kapitálové fondy (ř.67 až 70)	066	1	1
A.II.	1. Emisní ažio	067		
	2. Ostatní kapitálové fondy	068	1	1
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku	069		
		070		
A.III.	Fondy ze zisku (ř.72+73+74)	071		
A.III.	1. Zákonný rezervní fond	072		
	2. Nedělitelný fond	073		
	3. Statutární a ostatní fondy	074		
A.IV.	Hospodářský výsledek minulých let (ř.76+77)	075	-3945	-7561
A.IV.	1. Nerozdělený zisk minulých let	076		
	2. Neuhrazená ztráta minulých let	077	-3945	-7561
A.V.	Hospodářský výsledek běžného účetního období (+/-) [ř.01-(+63+66+71+75+79+105)]	078	-9559	3616
B.	Cizí zdroje (ř.80+84+91+101)	079	374 133	52 002
B.I.	Rezervy (ř.81+82+83)	080		
B.I.	1. Rezervy zákonné	081		
	2. Rezerva na kursově ztráty	082		
	3. Ostatní rezervy	083		
B.II.	Dlouhodobé závazky (ř. 85 až 90)	084		
B.II.	1. Závazky k podnikům s rozhodujícím vlivem	085		
	2. Závazky k podnikům s podstatným vlivem	086		
	3. Dlouhodobé přijaté zálohy	087		
	4. Emitované dluhopisy	088		
	5. Dlouhodobé směnky k úhradě	089		
	6. Jiné dlouhodobé závazky	090		

© NOTIA AUDIT spol. s r.o., e-mail: notia@audit.cz

označ. **PASIVA**

označ. PASIVA		řád.	stav v běžném účet. období	stav v minulém účet. období
a	b	c	5	6
B.III.	Krátkodobé závazky (ř.92 až 100)	091	355 951	44 108
B.III. 1.	Závazky z obchodního styku	092	14 101	41 970
	2. Závazky ke společníkům a sdružení	093	65	81
	3. Závazky k zaměstnancům	094	403	334
	4. Závazky ze sociálního zabezpečení	095	316	289
	5. Stát – daňové závazky a dotace	096	114	1434
	6. Stát – odložený daňový závazek	097		
	7. Závazky k podnikům s rozhodujícím vlivem	098	340 952	
	8. Závazky k podnikům s podstatným vlivem	099		
	9. Jiné závazky	100		
B.IV.	Bankovní úvěry a výpomoci (ř.102 až 104)	101	18 182	7894
B.IV. 1.	Bankovní úvěry dlouhodobé	102	14 618	7894
	2. Běžné bankovní úvěry	103	3564	
	3. Krátkodobé finanční výpomoci	104		
C.	Ostatní pasiva – přechodné účty pasiv (ř.106+110)	105	1495	34 171
C.I.	Časové rozlišení (ř.107 až 109)	106		
C.I. 1.	Výdaje příštích období	107		
	2. Výnosy příštích období	108		
	3. Kursové rozdíly pasivní	109		
C.II.	Dohadné účty pasivní	110	1495	34 171
	Kontrolní číslo (ř.61 až 110)	999	3 136 564	380 989

© NOTIA AUDIT spol. s r.o., e-mail: notia@audit.cz

Odesláno dne:	 Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou	 Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)	 Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)
14. 5. 2001	Ing. Ivo Slavotínek	Ing. Ivo Slavotínek	Ing. Jana Maudrová TEL.: 02-691 33 41




VÝKAZ ZISKŮ A ZTRÁT V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2000 (V CELÝCH TISÍCÍCH KČ)

označ. a	TEXT b	řád. c	skutečnost v účetním období	
			sledovaném 1	minulém 2
I.	Tržby za prodej zboží	01		
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02		
+	Obchodní marže (ř.01–02)	03		
II.	Výkony (ř.05+06+07)	04	49 690	63 437
II. 1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služby	05	82 005	113 449
2.	Změna stavu vnitropodnikových zásob vlastní výroby	06	-32 315	-50 012
3.	Aktivace	07		
B.	Výkonová spotřeba (ř.09+10)	08	43 673	46 016
B. 1.	Spotřeba materiálu a energie	09	1581	657
B. 2.	Služby	10	42 092	45 359
+	Přidaná hodnota (ř.03+04–08)	11	6017	17 421
C.	Osobní náklady (ř.13 až 16)	12	10 211	8021
C. 1.	Mzdové náklady	13	7193	5690
C. 2.	Odměny členům společnosti a družstva	14		
C. 3.	Náklady na sociální zabezpečení	15	2518	1989
C. 4.	Sociální náklady	16	500	342
D.	Daně a poplatky	17	95	34
E.	Odpisy nehmotného a hmotného investičního majetku	18	1174	1020
III.	Tržby z prodeje investičního majetku a materiálu	19		
F.	Zůstatková cena prodaného investičního majetku a materiálu	20		
IV.	Zúčtování rezerv a časového rozlišení provozních výnosů	21		
G.	Tvorba rezerv a časového rozlišení provozních nákladů	22		
V.	Zúčtování opravných položek do provozních výnosů	23		300
H.	Zúčtování opravných položek do provozních nákladů	24	1732	3191
VI.	Ostatní provozní výnosy	25	200	35
I.	Ostatní provozní náklady	26	391	171
VII.	Převod provozních výnosů	27		
J.	Převod provozních nákladů	28		
*	Provozní hospodářský výsledek [ř.11–12–17–18+19–20+21–22+23–24+25–26+(–27)–(–28)]	29	-7386	5319

© NOTIA AUDIT spol. s r.o., e-mail: notia@audit.cz

označ. a	TEXT b	řád. c	Skutečnost v účetním období	
			sledovaném 1	minulém 2
VIII.	Tržby z prodeje cenných papírů a vkladů	30		
K.	Prodané cenné papíry a vklady	31		
IX.	Výnosy z finančních investic (ř.33+34+35)	32		
IX. 1.	Výnosy z cenných papírů a vkladů v podnicích ve skupině	33		
2.	Výnosy z ostatních investičních cenných papírů a vkladů	34		
3.	Výnosy z ostatních finančních investic	35		
X.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	36	3812	
XI.	Zúčtování rezerv do finančních výnosů	37		115
L.	Tvorba rezerv na finanční náklady	38		
XII.	Zúčtování opravných položek do finančních výnosů	39		
M.	Zúčtování opravných položek do finančních nákladů	40		
XIII.	Výnosové úroky	41	5542	1249
N.	Nákladové úroky	42	15 353	640
XIV.	Ostatní finanční výnosy	43	34	9
O.	Ostatní finanční náklady	44	264	1111
XV.	Převod finančních výnosů	45		
P.	Převod finančních nákladů	46		
*	Hospodářský výsledek z finančních operací (ř.30-31+32+36+37-38+39-40+41-42+43-44+(-45)-(-46))	47	-6229	-378
R	Daň z příjmů za běžnou činnost (ř.49+50)	48	-3962	1376
R. 1.	- splatná	49		1376
2.	- odložená	50	-3962	
	Zaokrouhlení při přepočtu na cizí měnu	51		
**	Hospodářský výsledek za běžnou činnost (ř.29+47-48)	52	-9653	3565
XVI.	Mimořádné výnosy	53	49	97
S.	Mimořádné náklady	54		19
T.	Daň z příjmů z mimořádně činnosti (ř.56+57)	55	-45	27
T. 1.	- splatná	56		27
2.	- odložená	57	-45	
*	Mimořádný hospodářský výsledek (ř.53-54-55)	58	94	51
U.	Převod podílu na hospodářském výsledku společníkům (+/-)	59		
***	Hospodářský výsledek za účetní období (ř.52+58-59)	60	-9559	3616
	Hospodářský výsledek před zdaněním (ř.29+47+53-54)	61	-13 566	5019
	Kontrolní číslo (ř.01 až 61)	999	187 498	280 358

© NOTIA AUDIT spol. s r.o., e-mail: notia@audit.cz

Odesláno dne:	 Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou	 Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)	 Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)
14. 5. 2001	Ing. Ivo Slavotínek	Ing. Ivo Slavotínek	Ing. Jana Maudrová TEL.: 02-691 33 41

**Identifikace účetní jednotky:**

MVV EPS s. r. o.

Praha 4, Nuselská 39

IČO 49 68 54 90

Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou C. 23493.

Příjemce auditorské zprávy:

Objednatelem auditu účetní závěrky je jednatel společnosti MVV EPS s. r. o. pan Ing. Ivo Slavotínek.

Audit byl proveden na základě smlouvy o provedení ověření účetní závěrky č. 126/00 ze dne 3. 10. 2000, jejíž součástí je i specifikace rozsahu ověřování.

Zpráva auditora je určena pro společníky společnosti MVV EPS s. r. o.

Předmět auditu:

Předmětem auditu byla roční účetní závěrka uvedené účetní jednotky za účetní období od 1. 1. 2000 do 31. 12. 2000.

Provedli jsme audit příložené účetní závěrky společnosti MVV EPS s. r. o. k 31. 12. 2000. Za vedení účetnictví, za jeho úplnost, průkaznost a správnost odpovídá statutární orgán účetní jednotky, tj. jednatel společnosti MVV EPS s. r. o. Statutární zástupce společnosti podepsal Prohlášení účetní jednotky k auditu a tím potvrdil, že nám byly poskytnuty veškeré doklady, jakož i informace, související se splněním předmětu ověřování a dále, že v předložené účetní závěrce jsou zahrnuty veškeré relevantní účetní případy, vztahující se k ověřovanému období.

Naší úlohou je vydat na základě auditu výrok k této účetní závěrce.

Rozsah auditu:

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení správnosti a vhodnosti použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných společností a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Provedli jsme také audit účetní závěrky společnosti MVV EPS s. r. o. k 31. 12. 1999 a naše zpráva z 30. 4. 2000 obsahovala výrok bez výhrad.



Výrok auditora o ověření účetní závěrky společnosti MVV EPS s. r. o.:

Podle našeho názoru účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky a vlastní jmění společnosti MVV EPS s. r. o. k 31. 12. 2000, výsledek jejího hospodaření a finanční situaci za účetní období 2000 v souladu se zákonem 563/1991 Sb., o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky. Z těchto důvodů podáváme výrok „bez výhrad“.

V Praze, dne 28. 5. 2001

Přílohy:

- 1) rozvaha Úč POD 1-01 k 31. 12. 2000
- 2) výkaz zisků a ztrát Úč POD 2-01 k 31. 12. 2000
- 3) příloha k účetní závěrce

Auditor :

Ing. Rostislav Kuneš
číslo dekretu 1307 KAČR



NOTIA AUDIT, spol. s r. o.
korespondent Horwath International
Belgická 23, Praha 2
číslo licence 80 KAČR

Za účetní jednotku převzal:

PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE SESTAVENÉ SPOLEČNOSTI MVV EPS s. r. o. KE DNI 31. 12. 2000

přílohu sestavil(a): **Ing. Jana Maudrová**
za statutární orgán: **Ing. Ivo Slavotínek, jednatel**

OBSAH

1.	Obecné vysvětlivky k příloze	30
2.	Obecné údaje	31
2.1	Popis účetní jednotky	31
2.2	Podniky ve skupině	32
2.3	Zaměstnanci	32
2.4	Půjčky, záruky či jiná plnění	32
3.	Informace o použitých účetních metodách, obecných účetních zásadách a způsobech oceňování	32
3.1	Použité účetní metody mající významný vliv pro posouzení situace podniku a jejich změny	32
3.2	Oceňování	33–34
4.	Doplňující informace k rozvaze a výkazu zisků a ztrát	35
4.1	Významné položky rozvahy nebo výkazu zisků a ztrát	35
4.2	Významné události mezi datem účetní závěrky a datem ke kterému jsou výkazy schváleny k předání mimo účetní jednotku	35
4.3	Hmotný a nehmotný majetek	35–37
5.	Pohledávky	38
5.1	Pohledávky po lhůtě splatnosti	38
6.	Vlastní jmění	38
6.1	Popis změn vlastního jmění	38
6.2	Rozdělení zisku / ztráty minulého období	38
6.3	Základní jmění	39
7.	Závazky	39
7.1	Závazky po lhůtě splatnosti	39
7.2	Závazky k podnikům ve skupině	39
7.3	Závazky kryté dle zástavního práva	39
7.4	Závazky neuvedené v účetnictví, na které nebyla vytvořena rezerva	39
8.	Rezervy	40
8.1	Významné potenciální ztráty, na které nebyla vytvořena rezerva	40
8.2	Zákonné (daňové)	40
8.3	Účetní	40
9.	Výnosy	40
9.1	Tuzemské	40
9.2	Zahraniční	40
10.	Výdaje na výzkum a vývoj	40

1. OBECNÉ VYSVĚTLIVKY K PŘÍLOZE

Tato příloha k účetní závěrce je sestavena v souladu s opatřením ministerstva financí čj. 281/71 701/1995 ze dne 21. prosince 1995, kterým se stanoví obsah účetní závěrky pro podnikatele jak vyplývá ze změn a doplnění provedených opatřením FM čj. 281/24 015/1998.

Peněžní údaje jsou v tisících Kč, pokud není uvedeno jinak.

V příloze jsou uváděny srovnatelné údaje za minulá účetní období pouze pokud jsou tyto údaje odlišné.

2. OBECNÉ ÚDAJE

2.1 Popis účetní jednotky

Název: MVV EPS s. r. o.

Sídlo: Nuselská 39, Praha 4, PSČ 140 00

Právní forma: společnost s ručením omezeným

Předmět činnosti: poradenská činnost v oblasti průmyslu a služeb; činnost organizačních a ekonomických poradců; projektová činnost ve výstavbě; provádění staveb včetně jejich změn, udržování prací na nich a jejich odstraňování; koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej v rozsahu živnosti volné; výroba, rozvod a prodej jednotlivých forem energie nepodléhajících státní autorizaci dle z.č. 222/1994 Sb.; technicko-ekonomická příprava a realizace investičních projektů souvisejících se snižováním nákladů, zejména úspor energie; finanční a operativní pronájem (leasing); koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej v rozsahu živnosti volné

Datum vzniku: 6. 10. 1993

Osoby podílející se více jak 20 % na základním jmění účetní jednotky:

jméno-Název	adresa	podíl v %	
		běž. obd.	min. obd.
MVV ENERGIE AG	Luisenring 49, D-68159 Mannheim, Spolková republika Německo	99,99	99,76

Změny a dodatky provedené v uplynulém účetním období v obchodním rejstříku:

1. Zapsání zvýšení základního jmění MVV Energie AG z roku 1999 ve výši 18 917 tis. Kč na celkový vklad o výši 22 412 tis. Kč.
2. Zvýšení základního jmění MVV Energie AG o 397 535 tis. Kč na celkový vklad o výši 419 947 tis. Kč a zapsání do obchodního rejstříku.
3. Změna obchodního jména společnosti z EPS ČR s. r. o. na MVV EPS s. r. o.

Popis organizační struktury podniku:

Společnost má vytvořenou následující organizační strukturu: Na vrcholové pozici je ředitel společnosti MVV EPS s. r. o.

Společnost je dále rozdělena do pěti úseků: Provozní úsek, Obchodně-ekonomický úsek, Technický úsek, Úsek pro výstavbu a Úsek EPC. Úsek EPC je dočasně řízen ředitelem Úseku pro výstavbu. Každý z úseků, kromě úseku EPC, který řízením spadá pod Úsek pro výstavbu, má svého ředitele.

Statutární orgány v účetním období:

jméno	adresa	funkce	od (datum)	do (datum)
Ing. Ivo Slavotínek	Ke Kurtům 375, Praha 4	jednatel	6. 10. 1993	31. 12. 2000

2.2 Podniky ve skupině

Podniky v nichž má společnost více jak 20% podíl na základním jmění

název	sídlo	výše podílu v %		výše vlastního jmění		hospodářský výsledek	
		běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.
Zásobování teplem Vsetín, a. s.	Jiráskova 1326, 755 01 Vsetín	82,22	0	241 915	263 861	-21 608	5091
CTZ s. r. o.	Sokolovská 572, 686 01 Uherské Hradiště	51	0	62 516	4088	124	985
TERMO Děčín a. s.	Oblouková 25, 405 02 Děčín III	66,66	0	519 635	411 518	-64 750	7450
Městské inženýrské sítě Studénka, a. s.	Poštovní 772, 742 13 Studénka	66,66	0	131 052	×	-1363	161
UNITHERM Česká Lípa s. r. o.	Pivovarská 2073, 470 01 Česká Lípa	100	0	3089	6149	2089	5707

2.3 Zaměstnanci

	průměrný počet		osobní náklady	
	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.
zaměstnanci	15	10	10 211	8021
z toho řídící pracovníci*)	5	3	5699	4286
statutární orgány	0	0	0	0
dozorčí orgány	0	0	0	0
celkem	15	10	10 211	8 021

*) za řídící pracovníky se považují především ředitelé, jejich náměstci a vedoucí organizačních složek

2.4 Půjčky, záruky či jiná plnění

kategorie osob	půjčky		ručení		jiná plnění	
	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.
společníci	0	0	0	0	80	62
zaměstnanci	0	0	0	0	292	176
podniky ve skupině	42 800	0	0	0	0	0
celkem	42 800	0	0	0	372	238

3. INFORMACE O POUŽITÝCH ÚČETNÍCH METODÁCH, OBECNÝCH ÚČETNÍCH ZÁSADÁCH A ZPŮSOBECH OCEŇOVÁNÍ

3.1 Použité účetní metody mající významný vliv pro posouzení situace podniku a jejich změny

Společnost používá pouze účetní metody a postupy stanovené postupy účtování pro podnikatele. Společnost nepoužívá zvláštní metody, které by nebyly popsány níže a měly vliv pro posouzení situace podniku.

Leasingy společnost účtuje tzv. krátkodobou metodou, tj. neuhrazené závazky z leasingu nejsou v účetnictví zachyceny. Akontace na leasing je zachycen za účtu Nákladů příštích období nebo na účtu Poskytnutých záloh. Z těchto účtů je pravidelně jednou za měsíc rozpouštěna poměrná část nájemného.

V účetním období 2000 došlo k zahájení účtování o odložené daňové povinnosti (viz oddíl 4.1., Odložený daňový závazek k 31. 12. 2000)

3.2 Oceňování

3.2.1 Způsob oceňování nakoupených zásob:

Společnost nenakupuje zásoby.

3.2.2 Způsob oceňování zásob vytvořených ve vlastní režii:

Nedokončená výroba je oceňována na úrovni přímých nákladů, která se k této činnosti vztahuje. V průběhu účetního období se do nedokončené výroby účtuje procento režijních nákladů, které je stanoveno smluvně. K datu sestavení účetní závěrky je do výše těchto režijních nákladů promítnuta jejich skutečná výše za účetní období.

3.2.3 Způsob oceňování hmotného a nehmotného investičního majetku vytvořeného vlastní činností:

Společnost nevytváří hmotný a nehmotný investiční majetek vlastní činností.

3.2.4 Způsob ocenění cenných papírů a majetkových účastí:

Společnost oceňuje majetkové účasti a cenné papíry v pořizovacích cenách.

3.2.5 Způsob ocenění příchovek a přírůstků zvířat:

Společnost nemá příchovky a přírůstky zvířat.

3.2.6 Způsob stanovení reprodukční pořizovací ceny u majetku oceněného v této ceně v průběhu účetního období:

Společnost nemá tento majetek.

3.2.7 Vedlejší pořizovací náklady zahrnované do pořizovacích cen:

Do pořizovacích cen investičního majetku jsou zahrnovány náklady na dopravu, poštovné, manipulační poplatky, clo, celní poplatky, montáž, úroky, kursově rozdílly.

3.2.8 Druhy nákladů zahrnované do cen zásob stanovených na úrovni vlastních nákladů:

Do cen zásob jsou zahrnovány náklady na subdodávky, přímé mzdy a ostatní přímé náklady.

3.2.9 Způsob stanovení opravných položek k majetku:

druh majetku	opravná položka		způsob stanovení	
	běž. obd.	min. obd.	běžné období	minulé období
zásoby	1304	0	100 % k vybraným projektům	nebylo tvořeno
pohledávky po splatnosti od 3 do 6 měsíců	64	50	20 % z celkové pohledávky	20 % z celkové pohledávky
pohledávky po splatnosti od 6 do 12 měsíců	268	0	50 % z celkové pohledávky	nemá náplň
pohledávky po splatnosti od 12 do 18 měsíců	700	214	80 % z celkové pohledávky	80 % z celkové pohledávky
pohledávky po splatnosti nad 18 měsíců	8312	8653	100 % z celkové pohledávky	100 % z celkové pohledávky
Celkem	10 648	8917		

3.2.10 Zdroj informací pro stanovení výše opravných položek:

druh majetku	zdroj informací	
	běž. obd.	min. obd.
pohledávky	operativní evidence	operativní evidence
nedokončená výroba	Inventarizace zásob	Inventarizace zásob

3.2.11 Způsob stanovení odpisových plánů a použité metody pro účetní odpisy:

Investiční majetek je zařazován do kategorií shodných životností jako pro daňové účely. Každému investičnímu majetku je individuálně stanovena doba použitelnosti. Odpisy jsou účtovány měsíčně rovnoměrně jako podíl pořizovací ceny a počtu měsíců doby odpisů od měsíce, ve kterém je majetek zařazen do používání.

Za drobný hmotný investiční majetek je považován majetek v pořizovací hodnotě od 5 do 40 tis. Kč, za drobný nehmotný majetek je považován majetek v pořizovací hodnotě od 5 do 60 tis. Kč. Drobný hmotný a nehmotný investiční majetek je odpisován 100% při zařazení do používání.

3.2.12 Způsob uplatnění při přepočtu údajů v cizích měnách:

V průběhu roku je při přepočtu veškerých aktiv a závazků používán běžný kurs (směnný kurs devizového trhu vyhlášený ČNB). K 31. 12. je použit pro přepočet kurs ČNB k tomuto datu.

4. DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K ROZVAZE A VÝKAZU ZISKŮ A ZTRÁT

4.1 Významné položky rozvahy nebo výkazu zisků a ztrát

položka	hodnota		popis	
	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.
dlouhodobý bankovní úvěr u ČSOB	6310	7894	financování projektu na snížení provozních nákladů ve vybraných objektech města Jablonec nad Nisou	financování projektu na snížení provozních nákladů ve vybraných objektech města Jablonec nad Nisou
dlouhodobý bankovní úvěr u ČSOB II.	11 872	0	financování projektu na snížení provozních nákladů ve vybraných objektech města Jablonec nad Nisou, v 15. ZŠ Plzeň a v bytech Národního divadla v Praze 10 – Záběhlicích	nemá náplň
MVV ENERGIE AG	332 000	0	půjčky mateřské společnosti na akvizice	nemá náplň

4.2 Významné události mezi datem účetní závěrky a datem ke kterému jsou výkazy schváleny k předání mimo účetní jednotku

Dne 21. 3. 2001 byla poskytnuta záloha na nákup 100 % obchodního podílu ve společnosti OPATHERM Opava a. s.

4.3 Hmotný a nehmotný majetek

4.3.1 Rozpis na hlavní skupiny (třídy) samostatných movitých věcí:

skupina	pořizovací cena		oprávky		zůstatková cena	
	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.
stroje, přístroje a zařízení	5212	3937	4321	3317	891	620
celkem	5212	3937	4321	3317	891	620

4.3.2 Rozpis nehmotného investičního majetku

skupina	pořizovací cena		oprávky		zůstatková cena	
	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.	běž. obd.	min. obd.
informační systém – NIM	605	605	484	372	121	233
ostatní kancelářský software – DNIM	126	126	126	126	0	0
finanční investice	674 884	0	0	0	674 884	0
pořízení dlouhodobého NIM	4611	0	0	0	4611	0
celkem	680 226	731	610	498	679 616	233

4.3.3 Finanční pronájem

název předmětu leasingu (skupina majetku)	součet splátek		uhrazené splátky		budoucí platby			
	běž. období	min. období	běž. období	min. období	do 1. roku		po 1. roce	
					běž. období	min. období	běž. období	min. období
dopravní prostředky	6350	2419	2691	1375	1560	584	2099	460
HW	3237	0	508	0	936	0	1793	0
celkem	9587	2419	3199	1375	2496	584	3892	460

Společnost účtuje o leasingu tzv. krátkodobou metodou, tzn. že neuhrazené závazky z leasingu nejsou v účetnictví zachyceny.

4.3.4 Přírůstky a úbytky investičního majetku

druh (třída) majetku	přírůstky běžné období				přírůstky minulé období			
	poč. stav netto	nákup	výroba	jiné	poč. stav netto	nákup	výroba	jiné
stroje	620	957	0	0	710	360	0	0
inventář	0	375	0	0	0	458	0	0
software	233	0	0	0	345	0	0	0
finanční investice	0	674 884	0	0	0	0	0	0
pořízení dlouhod. NIM	0	4611	0	0	0	0	0	0
zálohy na dlouhod. NIM	0	0	0	0	0	0	0	0
celkem	853	680 827	0	0	1055	818	0	0

druh (třída) majetku	úbytky běžné období					úbytky minulé období				
	odpisy	likvidace	prodej	škody	jiné	odpisy	likvidace	prodej	škody	jiné
stroje	686	0	0	0	0	450	0	0	0	0
inventář	375	0	0	0	0	458	0	0	0	0
software	112	0	0	0	0	112	0	0	0	0
finanční investice	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
pořízení dlouhod. NIM	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
zálohy na dlouhod. NIM	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
celkem	1173	0	0	0	0	1020	0	0	0	0

4.3.5 Majetek neuvedený v rozvaze

Společnost nemá majetek neuvedený v rozvaze.

4.3.6 Majetek zatížený zástavním právem

druh majetku a forma zajištění	netto hodnota		zastavená hodnota	
	běž. období	min. období	běž. období	min. období
zástavní právo k pohledávkám věřitele vyplývající ze smlouvy o úvěru	9946	9946	9946	9946
celkem	9946	9946	9946	9946

4.3.7 Majetek, jehož tržní ocenění je výrazně vyšší než jeho ocenění v účetnictví

druh majetku	účetní ocenění		tržní ocenění	
	běž. období	min. období	běž. období	min. období
předměty po ukončeném leasingu:				
kopírka SHARP	0,1	0,1	5	20
os. auto Nissan Primera 1,6 AES 64-19	1,0	1,0	90	120
os. auto Nissan Sunny AHI 60-20	1,0	1,0	50	90
os. Auto Nissan Primera 2,0 AHP 93-56	4,9	0	150	0
celkem	7	2,1	295	230

4.3.8 Majetkové a dlužné cenné papíry a účasti, výnosy z tohoto majetku

název a druh	počet	nomin.	účetní	přepočtený podíl	opravná	výnos
	v %	hodnota	hodnota	na vlastním jmění	položka	
ZT Vsetín, a. s.	82,22	150 839	240 850	198 902	0	0
CZT s. r. o.	51	31 800	31 800	31 883	0	0
TERMO Děčín, a. s.	66,66	345 966	312 234	346 389	0	0
Městské inženýrské sítě Studénka, a. s.	66,66	86 565	40 000	87 359	0	0
UNITHERM Česká Lípa, s. r. o.	100	1000	50 000	3089	0	0
Českolipská teplárenská a. s. *)	35	35	350	29 463	0	0
celkem	x	616 205	675 234	697 085	0	0

*) Majetková účast ve společnosti Českolipská teplárenská a. s. je prostřednictvím společnosti UNITHERM Česká Lípa, s. r. o., která zde vlastní 35 % podílu.

Investice společnosti do oblasti majetkových účastí v ČR jsou zaměřeny na vytvoření portfolia energetických podniků, jejichž předmět podnikání je obdobný se zaměřením na provozování centrálních zdrojů tepla, výroby elektřiny, distribuce vody a provozování energetické infrastruktury. Vzhledem k tomuto celkovému záměru byly majetkové účasti vyhodnoceny z hlediska tvorby opravných položek porovnáním celkové účetní hodnoty s celkovou hodnotou přepočtených podílů na vlastním jmění, což nevedlo k tvoření opravné položky k finančním investicím. Při porovnání účetní hodnoty s nominální hodnotou bylo vzato v úvahu, že společnost UNITHERM Česká Lípa, s. r. o. je vlastníkem 35% podílu v Českolipské teplárenské a. s., což je společnost zapadající do oborového portfolia investic MVV EPS s. r. o.

4.3.9 Krátkodobé cenné papíry

Společnost nemá majetkové cenné papíry.

5. POHLEDÁVKY

5.1 Pohledávky po lhůtě splatnosti

termíny splatnosti	brutto hodnota	
	běž. obd.	min. obd.
od 0 do 3 měsíců	263	560
od 3 do 6 měsíců	324	250
od 6 do 12 měsíců	535	0
od 12 do 18 měsíců	875	268
nad 18	8312	8653
celkem	10 309	9731

5.2 Pohledávky k podnikům ve skupině

podnik ve skupině	brutto hodnota		poznámka běžné období
	běž. obd.	minulé období	
Zásobování teplem Vsetín, a. s.	5097	×	Pohledávky do splatnosti
Termo Děčín, a. s.	3058	×	Pohledávky do splatnosti
CTZ Uherské Hradiště, s. r. o.	3621	×	Pohledávky do splatnosti
CTZ Uherské Hradiště, s. r. o.	42 800	×	Půjčka krátkodobá
CTZ Uherské Hradiště, s. r. o.	1032	×	Úroky z půjčky
celkem	55 608	×	×

5.3 Pohledávky kryté zástavním právem, či jinak ručené

Nemá náplň.

6. VLASTNÍ JMĚNÍ

6.1 Popis změn vlastního jmění

popis změny	částka (+/-)	
	běž. obd.	min. obd.
vlastní jmění na počátku období	18 521	-6079
hospodářský výsledek běžného roku	-9559	3616
navýšení základního jmění	397 535	20 985
vlastní jmění na konci období	406 497	18 521

6.2 Rozdělení zisku / ztráty minulého období

popis změny	částka	
	běž. obd.	min. obd.
příděl do neuhrazené ztráty minulých let	0	-4339
úhrada ztráty minulých let	3616	0
celkem rozdělený zisk / ztráta	3616	-4339

6.3 Základní jmění

společník	podíl v %	výše podílu	nesplaceno	datum splatnosti
Ing. Ivo Slavotínek	0,01%	53	0	×
MVV ENERGIE AG	99,99%	419 947	0	×
Celkem	100%	420 000	0	×

7. ZÁVAZKY

7.1 Závazky po lhůtě splatnosti

termíny splatnosti	částka	
	běž. obd.	min. obd.
od 0 do 6 měsíců	2074	3596
od 6 do 12 měsíců	0	283
nad 12	1042	949
Celkem	3116	4828

7.2 Závazky k podnikům ve skupině

podnik ve skupině	částka	
	běž. obd.	min. obd.
Zásobování teplem Vsetín, a. s. – přijaté zálohy	227	0
TERMO Děčín, a. s. – přijaté zálohy	2150	0
TERMO Děčín, a. s. – úroky z půjčky	95	0
MVV Energie AG – půjčka	332 000	0
MVV Energie AG – úroky z půjčky	8952	0
Celkem	343 329	0

7.3 Závazky kryté dle zástavního práva

druh závazku	druh krytí	výše závazku	
		běž. obd.	min. obd.
bankovní úvěr	zástavní právo k pohledávkám	18 182	7894
celkem		18 182	7894

Výše krytí je uvedena v tabulce 4.3.6

7.4 Závazky neuvedené v účetnictví, na které nebyla vytvořena rezerva

Společnost nemá závazky neuvedené v účetnictví, na které nebyla vytvořena rezerva.

8. REZERVY

8.1 Významné potenciální ztráty, na které nebyla vytvořena rezerva

Společnost nemá významné potenciální ztráty, na které nebyla vytvořena rezerva.

8.2 Záonné (daňové)

Společnost nemá zákonné rezervy.

8.3 Účetní

Společnost nemá účetní rezervy.

9. VÝNOSY

9.1 Tuzemské

druh výnosu	částka	
	běž. obd.	min. obd.
celkem tuzemské tržby z běžné činnosti	82 005	113 449
z toho realizace projektů energetických úspor	49 649	105 245
z toho projekty energetických úspor (energetické audity)	0	289
z toho podíl na energetických úsporách	12 244	6268
z toho konsultace	20 112	1647

9.2 Zahraniční

Společnost nemá výnosy ze zahraničí.

10. VÝDAJE NA VÝZKUM A VÝVOJ

Společnost nemá výdaje na výzkum a vývoj.

V Praze dne 16. 5. 2001



.....
podpis statutárního orgánu
Ing. Ivo Slavotínek



.....
přílohu vypracoval(a)
Ing. Jana Maudrová

Příloha:


- 1) Přehled o peněžních tocích (Cash flow)


PŘEHLED O FINANČNÍCH TOCÍCH SESTAVENÝ KE DNI 31. 12. 2000


(v celých tisících Kč)

označ.	ukazatel	běžné účetní období	min. úč. období
P.	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku účetního období	23 896	5852
Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti (provozní činnosti)			
Z.	Účetní zisk nebo ztráta z běžné činnosti před zdaněním	-13 615	4942
A.1.	Úpravy o nepeněžní operace	-22 415	44 575
A.1.1.	Odpisy stálých aktiv	1174	1020
A.1.2.	Změna stavu opravných položek, rezerv a časového rozlišení	-29 589	44 164
A.1.2.1.	Změna stavu opravných položek	1732	2891
A.1.2.2.	Změna stavu rezerv		-115
A.1.2.3.	Změna stavu časového rozlišení aktiv	-2262	30 908
A.1.2.4.	Změna stavu časového rozlišení pasiv	-29 059	10 480
A.1.3.	Zisk (ztráta) z prodeje stálých aktiv		
A.1.4.	Výnosy z dividend a podílů na zisku	-3811	
A.1.5.	Vyúčtované nákladové úroky a vyúčtované výnosové úroky	9 811	-609
A.1.5.1.	Vyúčtované nákladové úroky	15 353	640
A.1.5.2.	Vyúčtované výnosové úroky	-5542	-1 249
A.*	Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami provozního kapitálu a mimořádnými položkami	-36 030	49 517
A.2.	Změna potřeby pracovního kapitálu	301 452	-52 898
A.2.1.	Změna stavu pohledávek z provozní činnosti	-65 226	12 145
A.2.2.	Změna stavu krátkodobých závazků z provozní činnosti	303 981	-84 458
A.2.3.	Změna stavu zásob	62 697	19 415
A.2.4.	Změna stavu krátkodobého finančního majetku		
A.**	Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	265 422	-3381
A.3.	Výdaje z plateb úroků s výjimkou kapitalizovaných úroků	-6236	-640
A.4.	Přijaté úroky	60	1249
A.5.	Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost a za doměrky daně za minulá období	-2147	39
A.6.	Příjmy a výdaje spojené s mimořádnými účetními případy	49	
A.***	Čistý peněžní tok z provozní činnosti	257 148	-2733
Peněžní toky z investiční činnosti			
B.1.	Výdaje spojené s pořízením stálých aktiv	-680 827	-819
B.2.	Příjmy z prodeje stálých aktiv		
B.3.	Půjčky a úvěry spřízněným osobám		
B.***	Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	-680 827	-819
Peněžní toky z finančních činností			
C.1.	Změna stavu dlouhodobých, popř. krátkodobých závazků	10 288	610
C.2.	Dopady změn vlatního jmění na peněžní prostředky	397 535	20 986
C.2.1.	Zvýšení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů z titulu zvýšení základního jmění, event. rezervního fondu včetně složených záloh na toto zvýšení	397 535	20 986
C.2.2.	Vyplacení podílů na vlastním jmění společníkům		
C.2.3.	Peněžní dary a dotace do vlastního jmění a další vklady peněžních prostředků společníků a akcionářů		
C.2.4.	Úhrada ztráty společníky		
C.2.5.	Přímé platby na vrub fondů		
C.2.6.	Vyplacené dividendy nebo podíly na zisku včetně srážkové daně vztahující se k těmto nárokům		
C.3.	Přijaté dividendy a podíly na zisku	3811	
C.***	Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti	411 634	21 596
F.	Čisté zvýšení, resp. snížení peněžních prostředků	-12 045	18 044
D.	Rozdíl D=P+F-R		
R.	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci období	11 851	23 896

Odesláno dne:


Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou


Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)


Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)

14. 5. 2001

Ing. Ivo Slavotínek

Ing. Ivo Slavotínek

Ing. Jana Maudrová

TEL.: 02-691 33 41

KONSOLIDOVANÁ ÚČETNÍ ZÁVĚRKA MVV EPS – 31. 12. 2000
CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS MVV EPS AS AT 31. 12. 2000

(v celých tisících Kč)

Rozvaha – aktiva		Balance sheet – Assets	
A	Pohledávka za ups. vl. jměním	Subscriptions receivables	15 446
B	Stálá aktiva	Fixed assets	1 175 290
B.I.	NIM	Intangible fixed assets	8894
B.II.	HIM	Tangible fixed assets	1 117 415
B.III.	Finanční investice	Financial investments	50
B.IV.	Aktivní konsolidační rozdíl	Goodwill	19 345
B.V.	Cenné papíry v ekvivalenci	Shares in associated companies (Equity method)	29 586
C	Oběžná aktiva	Current assets	435 031
C.I.	Zásoby	Inventory	14 626
C.II.	Dlouhodobé pohledávky	Long-term receivables	18 970
C.III.	Krátkodobé pohledávky	Short-term receivables	120 086
C.IV.	Finanční majetek	Financial assets	281 349
D	Ostatní aktiva	Other assets – temporary accounts	219 386
	Celkem	TOTAL ASSETS	1 845 152
Rozvaha – pasiva		Balance sheet – Equity and Liabilities	
A	Vlastní jmění	Equity	434 085
A.I.	Základní jmění	Registered capital	420 000
A.II.	Kapitálové fondy	Capital funds	1
A.III.	Fondy ze zisku	Funds created from net profit	0
A.IV.	HV minulých let	Profit / loss carried forward	-3945
A.V.	HV bez menšinových podílů	Profit / loss of the current year without minority interests	
	1. HV běžného období	1. Profit / loss of the current year	-61 857
	2. Podíl na HV v ekvivalenci	2. Profit / loss – Equity method	2597
A.VI.	Pasivní konsolidační rozdíl	Negative goodwill	77 289
A.VII.	Kursový rozdíl vzniklý z konsolidace	Exchange rate difference fund	0
A.VIII.	Konsolidační rezervní fond	Consolidation reserves	0
B	Cizí zdroje	Liabilities	1 096 800
B.I.	Rezervy	Provisions	19 912
B.II.	Dlouhodobé závazky	Long-term payables	86 171
B.III.	Krátkodobé závazky	Short-term payables	742 145
B.IV.	Bankovní úvěry	Bank loans and financial assistance	248 572
C	Ostatní pasiva	Other liabilities – temporary accounts	24 843
D	Menšinové vlastní jmění	Minority interests	289 425
D.I.	Menšinové základní jmění	Registered capital	279 504
D.II.	Menšinové kapitálové fondy	Capital funds	14 643
D.III.1	Menšinové ziskové fondy	Funds created from net profit	15 258
D.III.2	Menšinový HV min. let	Profit / loss carried forward	7003
D.IV.	Menšinový HV	Profit / loss of the current year	-26 983
	Celkem	TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	1 845 152

(v celých tisících Kč)

Výkaz zisků a ztrát	Profit and Loss	
Tržby za prodej zboží	Revenues from merchandise	34 776
Náklady	Expenses on sold goods	27 435
Marže	Gross profit margin	7341
Výkony	Production	575 283
Výkonová spotřeba	Production consumption	404 148
Přidaná hodnota	Added value	178 476
Osobní náklady	Staff costs	100 199
Daně	Taxes and fees	1623
Odpisy	Depreciation of intangible and tangible assets	104 859
Tržby z prodeje HIM	Revenues from sale of fixed assets	4187
Zůstatková cena prod. HIM	Net book value of sold fixed assets and sold material	1484
Zúčtování čas. rozl. a rezerv	Accounting of reserves and accruals	11 903
Tvorba rezerv a čas. rozl.	Additions to reserves and accruals to operating expenses	20 177
Zúčtování opravných položek	Accounting of adjustment to operating revenue	13 173
Tvorba opravných položek	Accounting of adjustments to operating expenses	56 713
Ostatní provozní výnosy	Other operating revenue	14 955
Ostatní provozní náklady	Other operating expenses	6656
Převod provozních výnosů	Transfer of operating revenue	0
Převod provozních nákladů	Transfer of operating expenses	0
Provozní HV	Operating profit (loss)	-69 017
Tržby z prodeje cenných papírů	Revenue from sale of securities and shares	150
Náklady na prodané cenné papíry	Sold securities and shares	110
Ostatní finanční výnosy	Other financial revenue	11 972
Ostatní finanční náklady	Other financial expenses	33 900
Finanční HV	Financial profit (loss)	-21 888
Odložená daň	Deferred tax	-1385
HV za běžnou činnost	Profit (loss) from ordinary activities	-89 520
Mimořádné výnosy	Extraordinary revenue	1724
Mimořádné náklady	Extraordinary expenses	22 162
Zúčtování pasivního kons. rozdílu	Negative goodwill amortisation	74 955
Zúčtování aktivního kons. rozdílu	Positive goodwill amortisation	53 836
Odložená daň z příjmů	Extraordinary deferred tax	0
Mimořádný HV	Extraordinary profit or loss	680
HV za účetní období	Profit (loss) of current year	-88 839
HV připadající na účetní jednotku		-88 839
HV připadající pojištěncům		0
HV za účetní období	Profit (loss) of current year	-88 839
Z toho HV bez menšinových podílů	Divided to – Profit (loss) without minority interests	-61 857
Menšinový HV	– Minority profit (loss)	-26 983
Podíl na HV v ekvivalenci	Profit (loss) – Equity method	2597
KHV za účetní období	Consolidated profit (loss) for the period	-86 242

MVV EPS s. r. o.

Nuselská 39, 140 00 Praha 4

telefon: 02/691 33 41–5, fax: 02/691 33 40

e-mail: mvv@mvv.cz, www.mvv.cz